



TRIPLA 85

Ed.12/2006

Codice 410726
N° Doc. 10005148



CATALOGO RICAMBI

INTRODUZIONE

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre:

- a) modello e numero di matricola della macchina;
- b) numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- c) codice di ordinazione e denominazione;
- d) quantità dei pezzi desiderati;
- e) indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- f) mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

SPARE PARTS CATALOGUE

INTRODUCTION

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- a) the model and part number of the machine;
- b) the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- c) ordering code and part name;
- d) quantity of parts required;
- e) precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- f) shipping means required.

CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE

INTRODUCTION

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- a) le modèle et numéro de la machine;
- b) le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- c) la référence et la dénomination;
- d) la quantité des pièces demandées;
- e) l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- f) le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

ERSATZTEILKATALOG

EINLEITUNG

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- a) Modell- und Gerätenummer;
- b) Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- c) Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- d) Menge der gewünschten Teile;
- e) Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusage der Ware;
- f) Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

INTRODUCCIÓN

Este catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente alos Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

- a) el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- b) el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- c) el código de pedido y la denominación;
- d) el número de piezas que se desean;
- e) las señas exactas y la razón social del Comiente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- f) El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado).

SIMBOLOGIA USATA NEL CATALOGO SYMBOLGY USED IN THE CATALOGUE SIMBOLE DANS LE CATALOGUE SIMBOLGEBRAUCH IM KATALOG SIMBOLOGIA EMPLEADA EN EL CATALOGO

→ I XXXXXXXXX

Codice utilizzato fino alla matricola indicata
Code used up to the indicated serial number
Code utilisé jusqu'au numéro indiqué
Artikel benutzt bis zur angegebenen Nummer
Código utilizado hasta el número indicado

XXXXXXXXX I →

Codice utilizzato dalla matricola indicata
Code used from the indicated serial number
Code utilisé a partir du numéro indiqué
Artikel benutzt ab angegebenen Nummer
Código utilizado desde el número indicado



SOMMARIO

SUMMARY / SOMMAIRE / INHALTSANGABE / ÍNDICE

TAV. 01A	GRUPPO BASAMENTO LAVANTE BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM / GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DES BROSSES ROTATIVES / GRUPE BÜRSTENGESTELL MIT TELLERBÜRSTENVORRICHTUNG / GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS
TAV. 01B	GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM / GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE / GROUPE BÜRSTENGESTELL MIT WALZENVORRICHTUNG / GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILINDRICOS
TAV. 02	GRUPPO RIDUTTORI REDUCTION GEARS ASSEMBLY / GROUPE DE REDUCTEURS / GETRIEBEGRUPPE / GRUPO REDUCTORES
TAV. 03	GRUPPO COMANDO SPAZZOLE BRUSHES CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DES BROSSES / GROUPE BÜRSTENBETÄTIGUNG / GRUPO MANDO CEPILLOS
TAV. 04	GRUPPO STERZO - TRAZIONE STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY / ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION / LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPPE / GRUPO DE DIRECCIÓN - TRACCIÓN
TAV. 05	GRUPPO FRENO E RUOTE BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY / GROUPE DE FREIN ET ROUES / BREMSANLAGE - HINTERRÄDER / GRUPO FRENO Y RUEDAS
TAV. 06	GRUPPO SERBATOI TANK ASSEMBLY / GROUPE DE RESERVOIRS / GRUPE WASSERTANK / GRUPO TANQUES
TAV. 07	GRUPPO ASPIRAZIONE ASPIRATION ASSEMBLY / GROUPE DE ASPIRATION / ANSAUGUNGGRUPPE / GRUPO DE ASPIRACION
TAV. 08	GRUPPO IDRICO WATER UNIT / GROUPE HYDRIQUE / WASSERGRUPPE / GRUPO AGUA
TAV. 09	GRUPPO TERGIPAVIMENTO SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV. 10	GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DE SUCEUR / GROUPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG / GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS
TAV. 11	GRUPPO TELAIO CARROZZERIA ASSEMBLY FRAME-BODYWORK / GROUPE DE CHASSIS-CARROSERIE / GRUPE FAHRGESTELL-KAROSSERIE / GRUPO BASTIDOR- CARROCERIA
TAV. 12	COMPONENTI ELETTRICI ELECTRIC COMPONENTS / COMPOSANTS ELECTRIQUES / ELEKTROTEILE / COMPONENTES ELÉCTRICOS
TAV. 13	ACCESSORI ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖRTEILE / ACCESORIOS

GRUPPO BASAMENTO LAVANTE

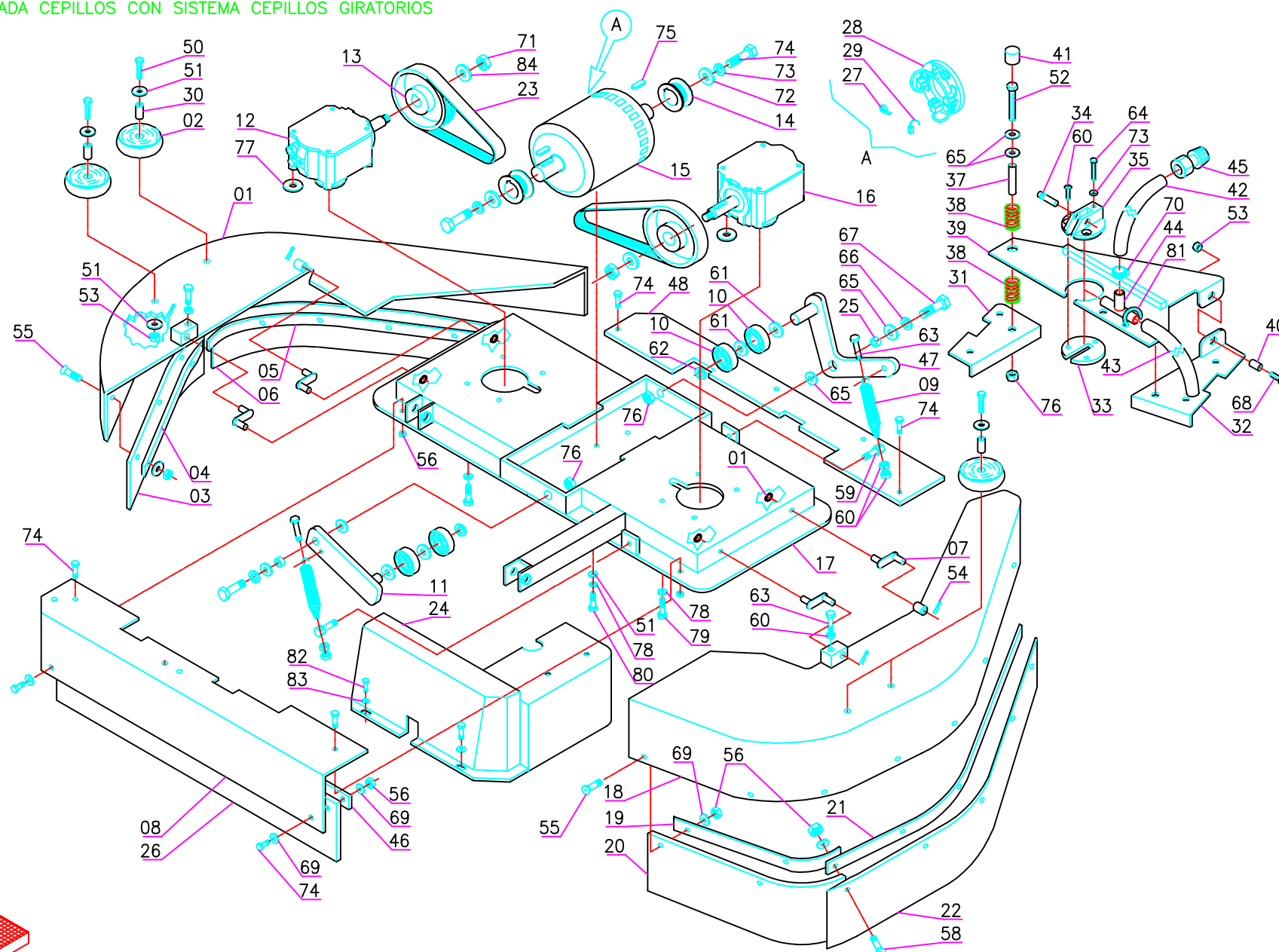
BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DE BROSSES ROTATIVES

GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT TELLERBUERSTENVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS

01A



TAV.01A

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		206541	1	SUPPORTO PARASPRUZZI DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
02		405708	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
03		406032	1	GOMMA PARASP. ANT. DX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
04		210029	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
05		210031	1	LAMA PREMIGOMMA POST.DX	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
06		406033	1	GOMMA PARASP. POST. DX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
07		206536	4	CERNIERA PER PARASPRUZZI	HINGE	CHARNIERE	GLENK	CHARNELA
08		206543	1	SUPPORTO PARASPR. ANTER.	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
09		202479	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
10		408427	4	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
11		206533	1	TENDICINGHIA ANTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENSOR
12		210632	1	ASSIEME RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
13		210270	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIBE	POLEA
14		210272	2	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
15		407740	1	MOTORE 36V	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
16		210506	1	ASSIEME RIDUTTORE SX	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL.GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO
17		408284	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
18		206542	1	SUPPORTO PARASPRUZZI SN	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
19		210030	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
20		406034	1	GOMMA PARASP. ANT. SN	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
21		210032	1	LAMA PREMIGOMMA POST. SN	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
22		406035	1	GOMMA PARASP. POST. SN	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
23		408322	2	CINGHIA PV J8 660	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
24		400463	2	CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
25		408037	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
26		406031	1	GOMMA PARASP. ANTER.	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
27		409698	4	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
28		409712	1	PORTASPAZZOLE COMPLETO	CARBON BRUSH HOLDER ASSY	PORTE-CHARBON COMPLET	KOHLEHALTERUNG KOMPLETT	PORTAESCOBILLAS COMPLETO
29		409420	4	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
30		408021	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
31		206572	1	ATTACCO SINISTRO	LEFT COUPLING	ATTAQUE GAUCHE	KUPPLUNG LINKS	ACOPLAMIENTO IZQUIERDO
32		206573	1	ATTACCO SN	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
33		206575	1	DISCO FORATO	PLATE	DISQUE	SCHEIBE	DISCO
34		206582	1	PERNO DI SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
35		206574	1	BUSSOLA PER SOLLEVAM.	BUSH	DOUILLE	HÜLSE	CASQUILLO
37		206583	2	TUBETTO GUIDA MOLLE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
38		408091	4	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
39		206571	1	ATTACCO CENTRALE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
40		210193	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
41		409867	2	PIEDINO Ø18	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
42		202137	1	TUBO DI GOMMA L=700	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
43		209613	2	TUBO RETINATO L=100	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO
44		410368	1	RACCORDO T 10-13-10	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
45		410435	1	RACCORDO RAPIDO ½	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
46		210033	1	LAMA PREMIGOMMA ANT.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
47		205319	1	TENDICINGHIA POSTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEOR
48		400743	1	PANNELLO SUP. CARTER	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
50		408680	4	VITE TE M8X40 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		409175	10	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO BASAMENTO LAVANTE

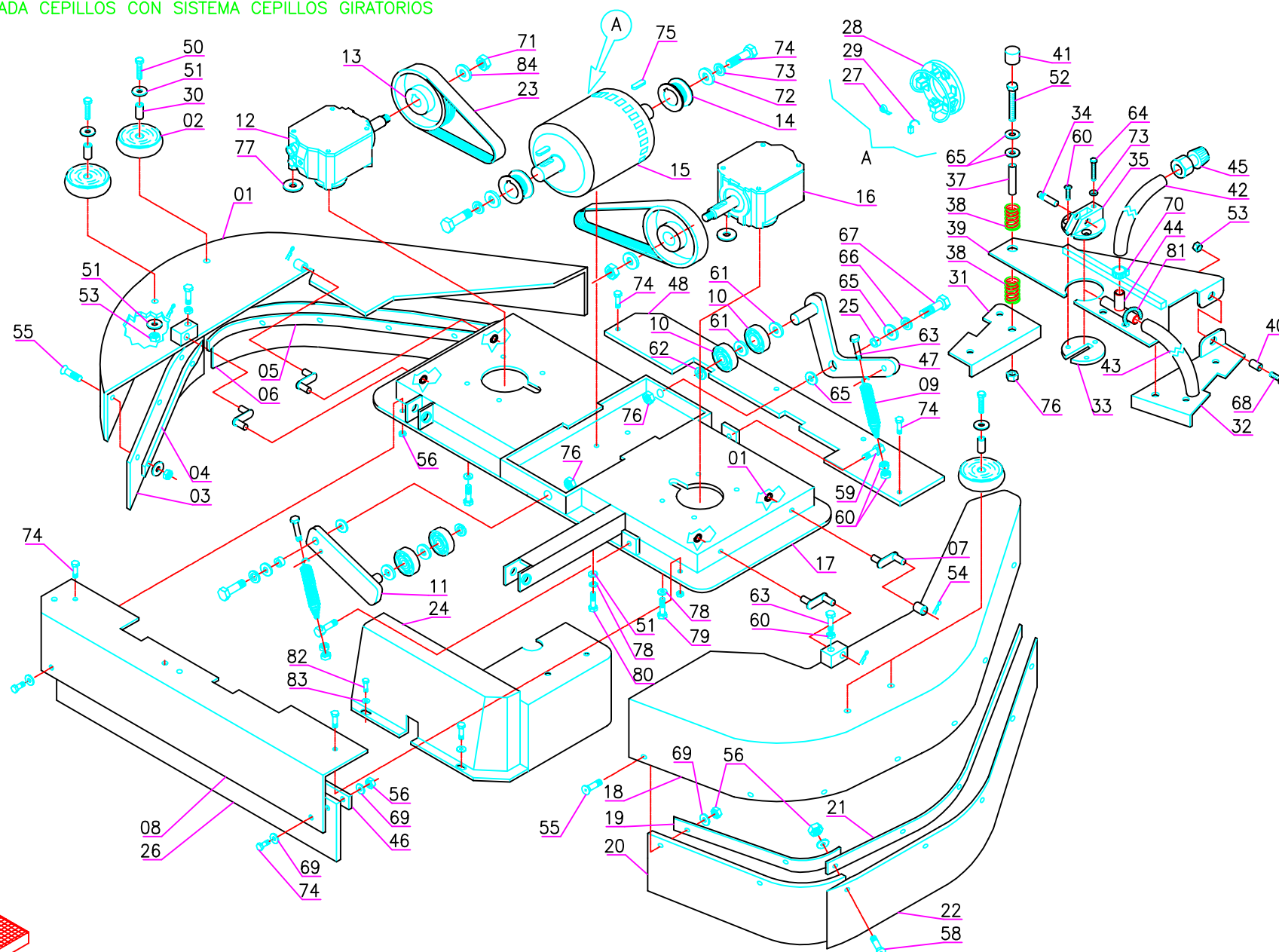
BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM

GRUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DE BROSSES ROTATIVES

GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT TELLERBUERSTENVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS

01A



TAV.01A

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
52		408719	2	VITE M10x90 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		409085	5	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
54		409394	4	MOLLA A SPILLO Ø1.8X34	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
55		408972	17	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56		409083	30	DADO AUT. M6 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57		408373	4	SEEGER RS7 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
58		408973	2	VITE M6x30 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		203335	2	VITE SPECIALE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		408966	2	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61		400668	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
62		408353	2	SEEGER E 15	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
63		408654	2	VITE M6x40 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		408651	1	VITE M6x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		409194	8	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66		409196	2	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
67		408714	2	VITE M10X35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		408670	1	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		409157	33	RONDELLA Ø6x12 INOX UNI6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		410296	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
71		409097	2	DADO M16x1.5 AUT. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
72		205181	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
73		409164	3	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
74		407661	11	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		408410	2	CHIAVETTA 6X6X20	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
76		409090	4	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
77		205667	8	RONDELLA Ø8.5X38X5	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		409181	10	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
79		408674	8	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80		408669	2	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		410277	2	FASCETTA IN PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
82		408877	4	VITE Ø4,2X13 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		409161	4	RONDELLA Ø6X18 INOX UNI6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
84		409217	2	RONDELLA Ø16x30 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE

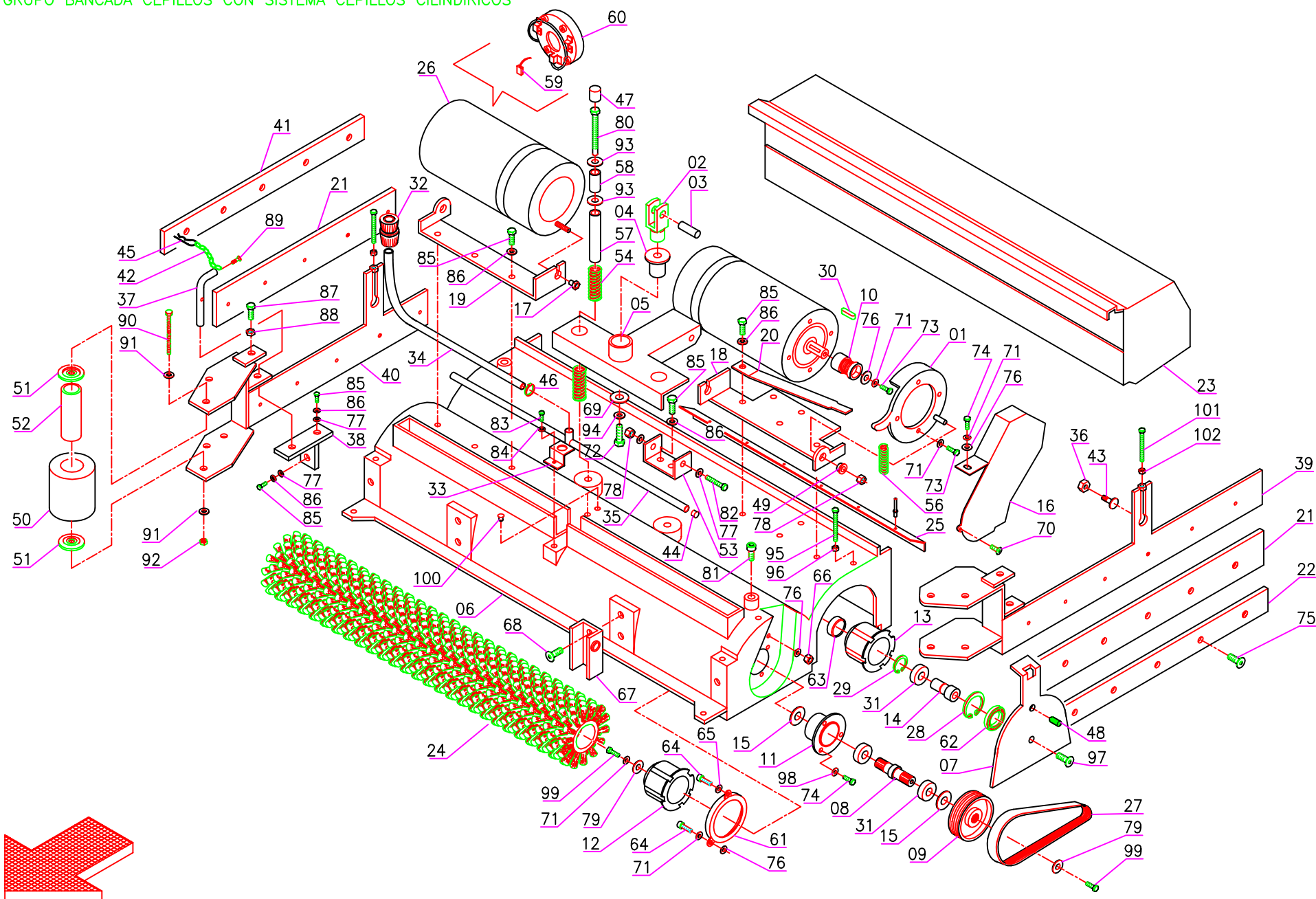
BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE

GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT WALZENUNVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILINDRICOS

01B



TAV.01B

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		203665	2	PIASTRA FISSAGGIO MOTORE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
02		410453	1	FORCELLA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
03		206582	1	PERNO DI SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
04		210153	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
05		204782	1	ATTACCO CENTRALE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
06		206614	1	TUNNEL	TUNNEL	CARTER BALAI	TUNNEL	TUNEL
07		400115	2	PIASTRA MOBILE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
08		400116	2	ALBERO COMANDO SPAZZ.	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
09		408153	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
10		408154	2	PULEGGIA MOTRICE	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
11		200079	2	SUPPORTO FLANGIATO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
12		400117	2	MOZZO COMANDO SPAZZOLE	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
13		200080	2	MOZZO FOLLE	FRONT BRUSH HUB	MOYEU BROUSSE AVANT	NABE VORDERE WALZE	CUBO CEPILLO DELANTERO
14		203667	2	PERNO PER MOZZO FOLLE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
15		400118	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
16		206621	2	CARTER CINGHIA	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
17		408023	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
18		203668	1	SUPPORTO SN MOTORE	LEFT SUPPORT MOTOR	SUPPORT GAUCHE MOTEUR	HALTERUNG LINKS MOTOR	SOPORTE IZQUIERDO MOTOR
19		203669	1	SUPPORTO DX MOTORE	RIGHT SUPPORT MOTOR	SUPPORT DROITE MOTEUR	HALTERUNG RECHTS MOTOR	SOPORTE DERECHO MOTOR
20		203670	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21		406040	2	GOMMA PARASPRUZZI SN	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
22		202373	1	LAMA PREMIGOMMA SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
23		400755	1	CASSETTO RACCOLTA	HOPPER	BAC A DECHETS	SCHMUTZBEHÄLTER	CAJON DE RECOLECCION
24		404650	2	SPAZZOLA CILINDRICA Ø150	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
25		400756	1	LAMA	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
26		407751	2	MOTORE 36V 650W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
27		408323	2	CINGHIA PV J8	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
28		408341	2	SEEGER I35	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
29		408353	2	SEEGER E 15	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
30		408402	2	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
31		408427	6	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
32		410435	1	RACCORDO RAPIDO ½	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
33		400364	1	STAFFETTA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
34		202137	1	TUBO DI GOMMA L=700	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
35		400757	1	TUBO DISTRIBUZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
36		203671	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
37		203672	2	PERNO LATERALE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
38		203673	2	ATTACCO ANTERIORE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
39		206616	1	SUPPORTO PARASPRUZZI SN	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
40		206615	1	SUPPORTO PARASPRUZZI DS	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
41		210028	1	LAMA PREMIGOMMA DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
42		204895	2	CATENELLA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
43		408617	2	VITE M6X25 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44		409832	2	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
45		409393	2	SPILLO Ø2.4	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
46		410296	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
47		409867	2	PIEDINO Ø18	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
48		408918	2	GRANO M8x10 NYLON	DOWEL	VIS	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
49		408046	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
50		405711	3	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
51		203352	6	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL

GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE

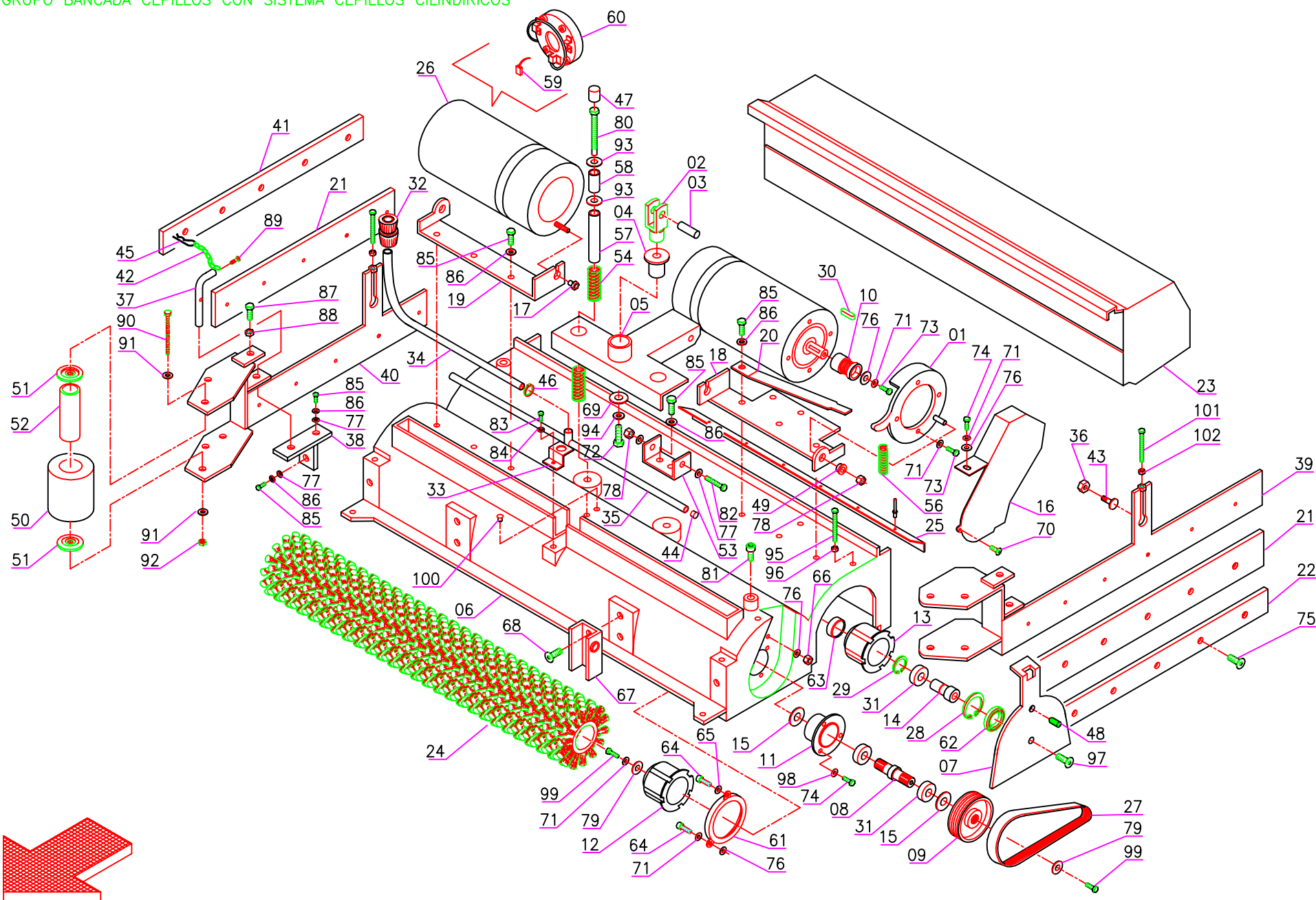
BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE

GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT WALZENUNVORRICHTUNG

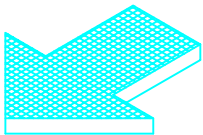
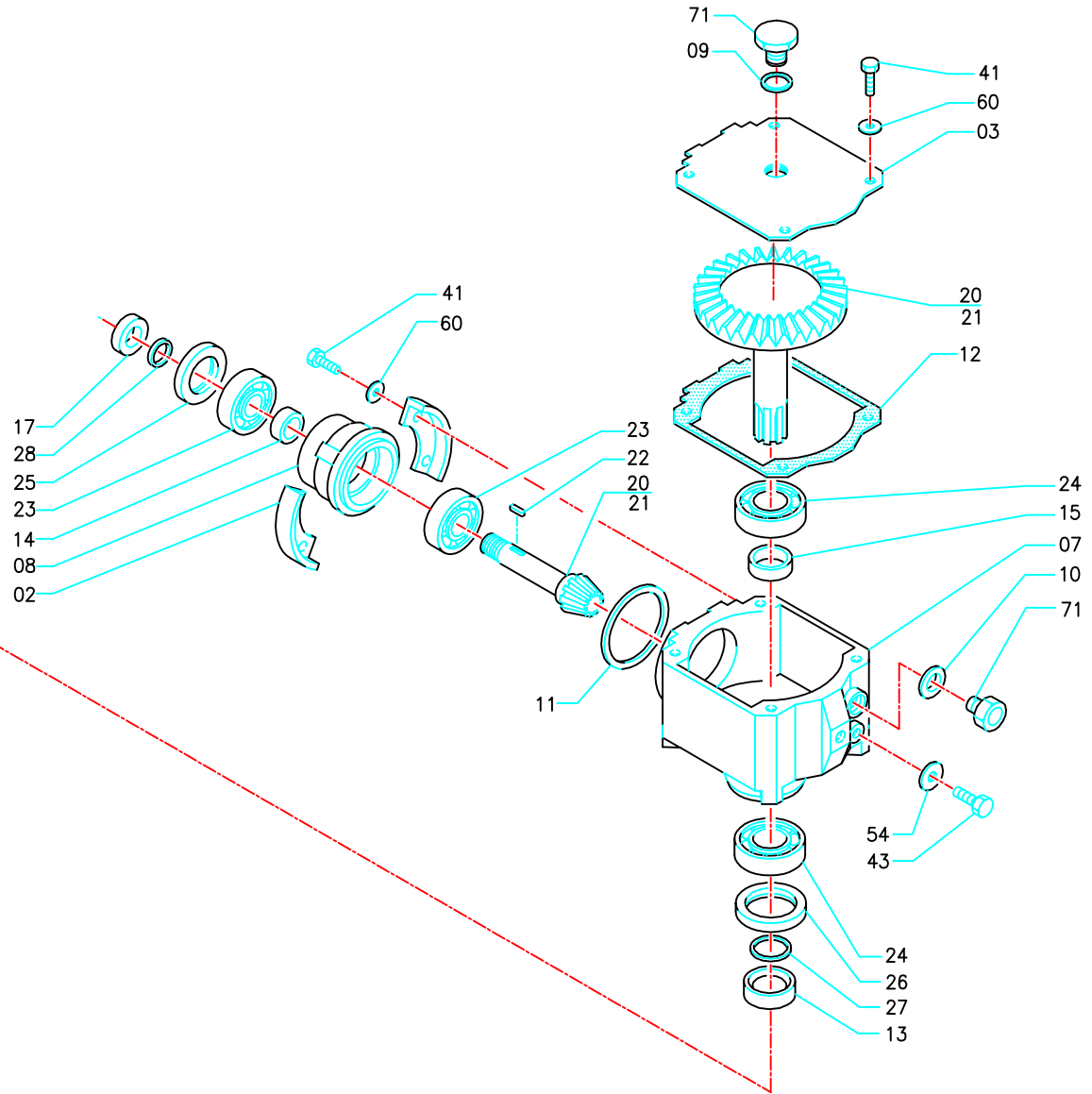
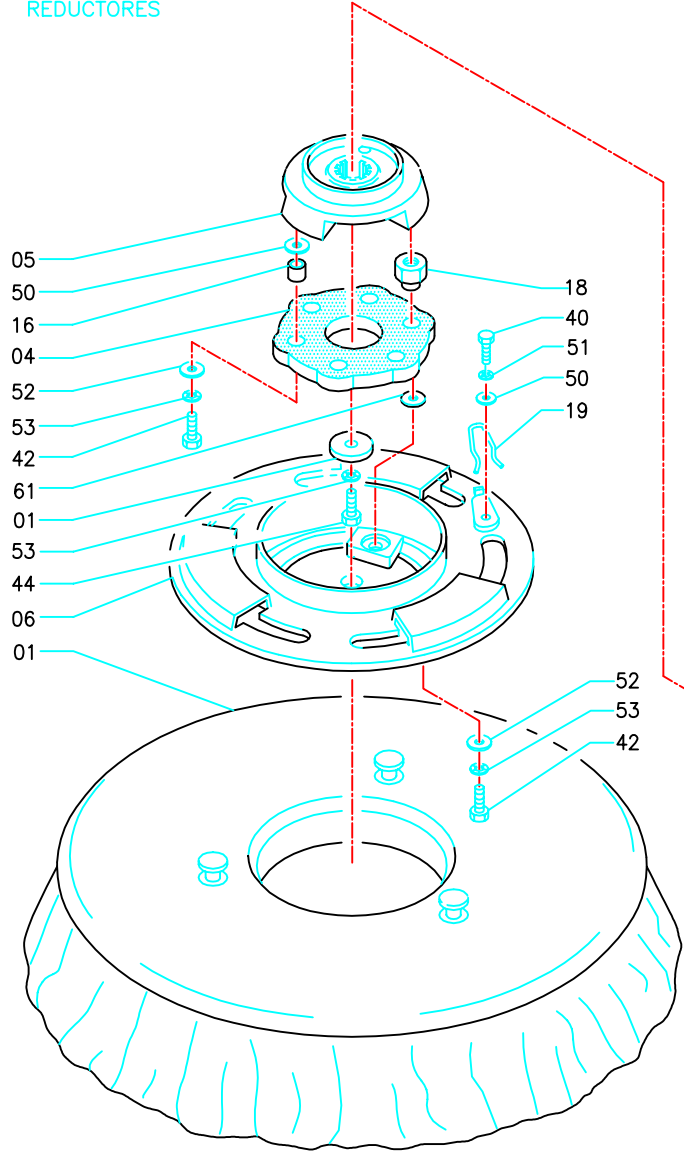
GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILINDRICOS

01B



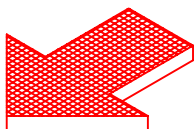
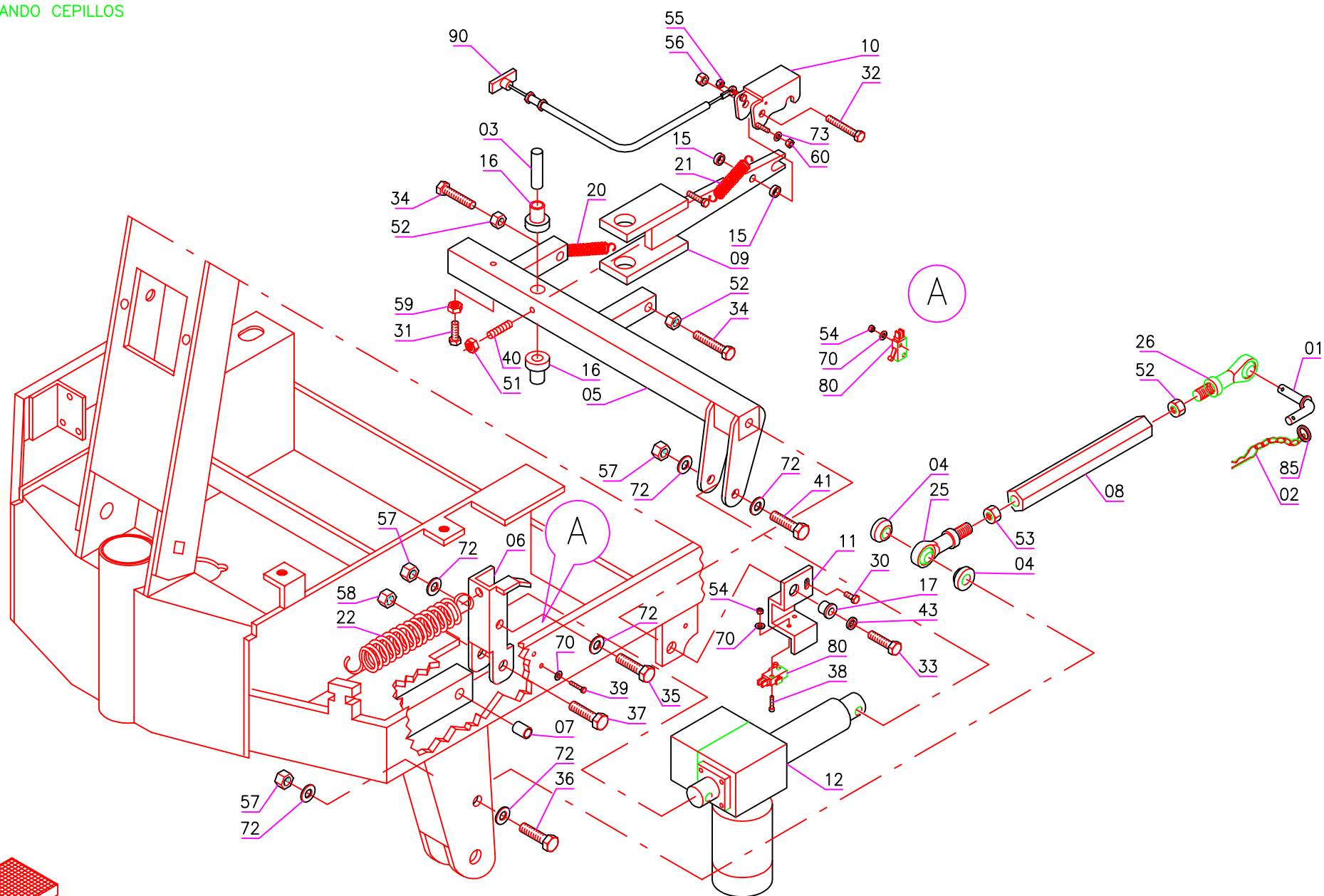
TAV.01B

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
52		203353	3	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
53		204781	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
54		209843	4	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
56		408091	2	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
57		205388	2	TUBETTO GUIDA MOLLA	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
58		206617	2	TUBETTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
59		409412	4	SPAZZOLA MOTORE 7X14	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
60		409748	1	ANELLO PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUNG	PORTACEPILLOS
61		400368	2	ANELLO TAGLIAFILO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
62		407613	2	PARAOILIO 20X35X10	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
63		409844	2	TAPPO PROTEZIONE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
64		408797	4	VITE M6X25 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		409156	2	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66		409082	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
67		206618	2	FORCELLA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
68		408988	4	VITE M8X18 TPSEI UNI5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		409199	1	RONDELLA 10X32X5 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		408966	2	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		409164	14	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
72		408724	1	VITE M10x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73		407663	8	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74		407657	8	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		408957	15	VITE M5X16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		409160	8	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		409175	11	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		409085	3	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
79		409162	4	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
80		408738	2	VITE M10x170 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		408810	2	VITE M8x18 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		408686	1	VITE M8x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		407648	1	VITE M5X25 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84		409334	1	RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
85		408669	14	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86		409181	14	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
87		408695	2	VITE M8x45 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88		409048	2	DADO M8X5 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
89		408770	2	VITE M4X12 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
90		408739	3	VITE M10X120 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91		409191	8	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
92		409090	3	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
93		409194	5	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
94		409196	1	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
95		408658	2	VITE M6x60 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
96		409040	2	DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
97		409003	2	VITE M10x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
98		409163	6	RONDELLA DENTELLATA Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
99		407660	4	VITE M6x12 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
100		409834	2	TAPPO A SCATTO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
102		409043	2	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



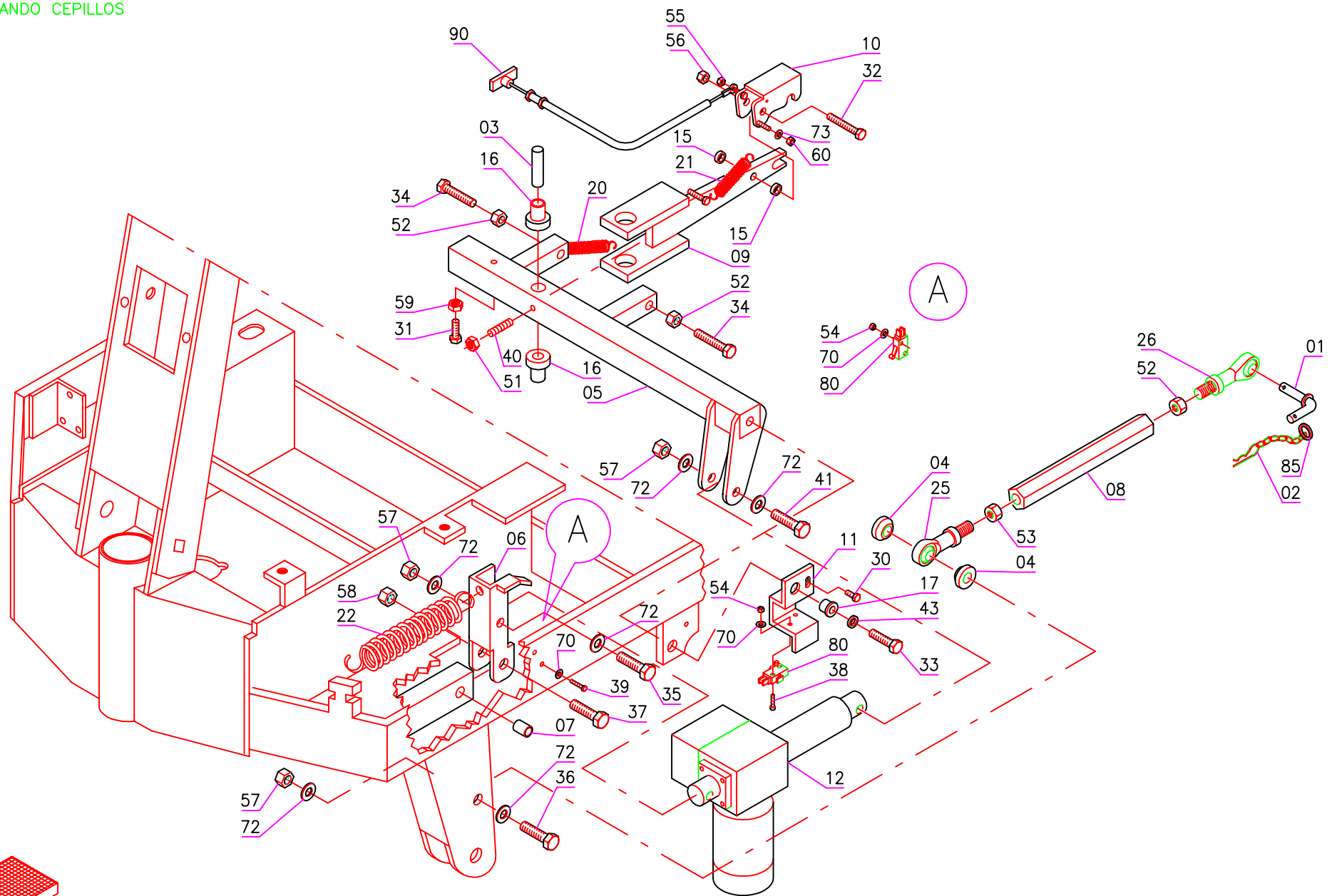
TAV.02

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400167	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
02		400168	4	MORSETTO	HOLDFAST	ETAU	KLEMME	MORDAZA
03		203561	2	COPERCHIO RIDUTTORE	COVER REDUCTION GEAR	COUVERCLE DE REDUCT.	GETRIEBEDECKEL	TAPA DE REDUCTOR
04		400425	2	GIUNTO ELASTICO	COUPLING	ENTRAINEMENT	KUPPLUNG	ACOPLAMINETO
05		205989	2	FLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
06		205990	2	PIATTO PORTASPAZZOLA	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSSSE	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
07		206074	2	SCATOLA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX	BOITIER REDUCTEUR	GETRIEBEGEHÄUSE	CAJA REDUCTOR
08		206075	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
09		405901	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
10		405917	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
11		405926	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
12		405927	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
13		407591	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
14		202393	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
15		202394	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
16		202451	6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
17		407982	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
18		202467	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
19		408124	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20		408136	1	COPPIA CONICA RIDUTT. DX	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	KEGELRADPAARUNG,RECHTS	PAR RUEDAS CON. RED. DER.
21		408137	1	COPPIA CONICA RIDUTT. SN	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED.GAUCH.	KEGELRADPAARUNG, LINKS	PAR RUEDAS CON. RED. IZQ.
22		408403	2	CHIAVETTA Ø5X5X18 UNI6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
23		408431	4	CUSCINETTO 6303	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
24		408440	4	CUSCINETTO 6205	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
25		407618	2	PARAOLIO Ø30x47x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
26		407623	2	PARAOLIO Ø38x52x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
27		408500	2	GUARNIZIONE OR 3100	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
28		408501	2	GUARNIZIONE OR 3068	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
40		407658	2	VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41		408670	16	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42		408676	12	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43		408707	2	VITE M10x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44		408810	2	VITE M8x18 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50		409162	2	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409164	2	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE	FREIN ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
52		409179	12	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		409181	14	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409190	2	RONDELLA Ø10X16 AL	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
60		409341	18	RONDELLA Ø8 SCHNORR	SPLIT WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERRING	ARANDELA
61		409343	6	RONDELLA Ø8x18 CONTACT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		410400	2	TAPPO CON SFIATO	BREATHER	BOUCHON	STÖPSEL	RESPIRADERO
71		410404	2	TAPPO LIVELLO	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL



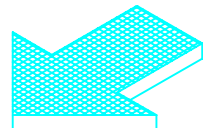
TAV.03

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		205316	2	PERNO LATERALE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
02		205409	2	CATENELLA CON SPILLO	CHAIN WITH CLIP	CHAINE AVEC EPINGLE	KETTE MIT SPLINT	CADENA CON ESPIGA
03		400751	1	FULCRO STAFFA	FULCRUM	POINT D'APPUI	DREHPUNKT	FULCRO
04		206567	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTUCK	SEPARADOR
05		206576	1	LEVA DI SOLLEVAMENTO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
06		206577	1	ATTACCO MARTINETTO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
07		206578	1	BOCCOLA GUIDA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
08		206579	2	BRACCETTO GUIDA	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
09		206580	1	BRACCIO DI SOLLEVAMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
10		206581	1	AGGANCIO RAPIDO	RAPID COUPLER	ETRIER	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE RAPIDO
11		206586	1	PIASTRINA PORTA MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
12		404760	1	MARTINETTO AO-1 36V	ACTUATOR ASSEMBLY	VERIN COMPLET	SPINDELMOTOR KOMPLETT	GATO COMPLETO
15		408016	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
16		408019	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
17		408052	2	BOCCOLA SOLL.	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
20		202478	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21		408113	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
22		408124	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
25		408468	2	TESTA A SNODO	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGelenK	TESTA DE ARTICULACION
26		408469	2	TESTA A SNODO SN	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGelenK	TESTA DE ARTICULACION
30		407657	1	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		408679	1	VITE M8x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33		408714	2	VITE M10X35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34		408729	2	VITE M10X100 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35		408721	1	VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36		408722	2	VITE M10x55 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
37		408747	1	VITE M12X45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
38		408834	2	VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
39		408835	2	VITE M3X25 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		408904	1	GRANO M6x16 E.I. UNI 5927	DOWEL	VIS	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
41		408734	1	VITE M10x50 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		409040	1	DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
52		409058	4	DADO M10 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
53		409065	2	DADO M10 SN	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
54		409077	4	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
55		409080	1	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
56		409085	1	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57		409090	3	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
58		409093	1	DADO M12 AUTOBL. UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
59		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
60		409078	1	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
70		409139	6	RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
71		409181	2	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
72		409191	8	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
73		409144	1	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
80		409491	2	MICROINTERRUTTORE 10A	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR



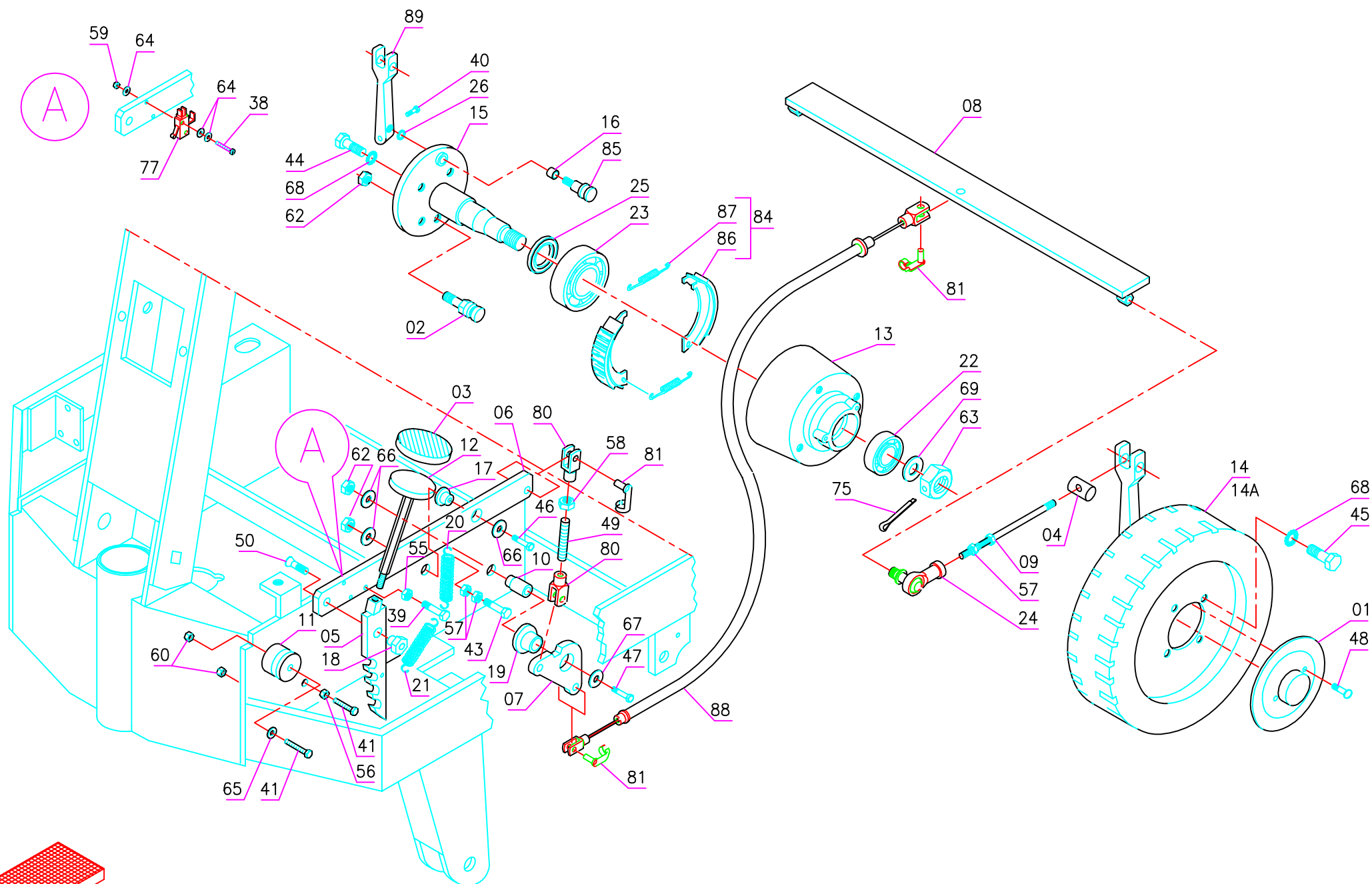
TAV.03

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
85		410317	2	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
90		410529	1	CAVO PER SGANCIO BASAM	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE



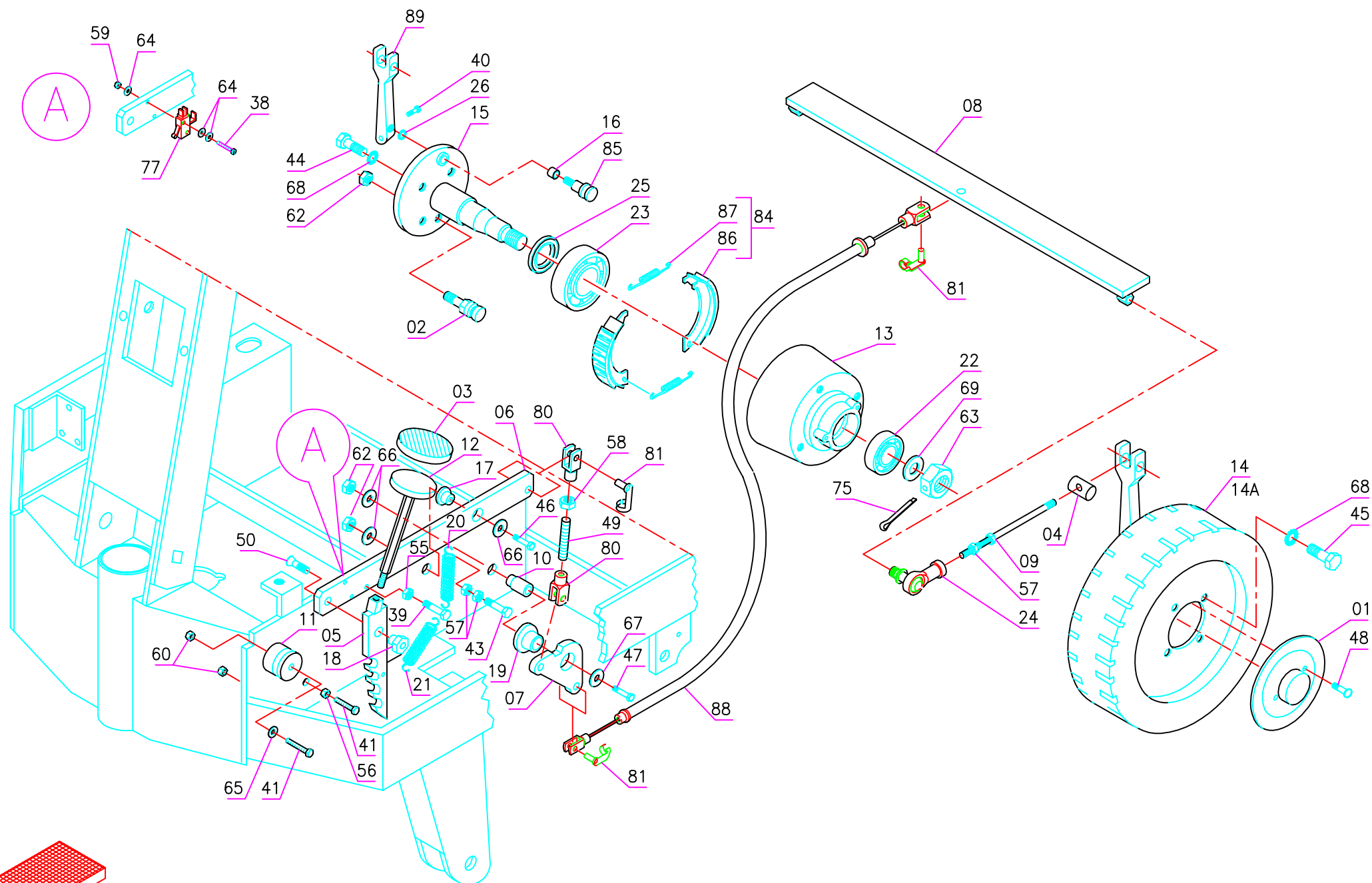
TAV.04

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		205250		DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIALE	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
02		206712		PIGNONE STERZO Z=9	PINION	PIGNON	RITZEL	PINON
03		206713		PIGNONE TENDICATENA	PINION	PIGNON	RITZEL	PINON
04		206714		STAFFA TENDICATENA	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
05		206715		PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
06		206716		ALBERO FLANGIATO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
07		206717		MOZZO PER ALBERO	HUB	MOYEU	NABE	BUJE
08		206718		ALBERO STERZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
09		205485		SOFFIETTO	BELLOWS	SOUFFLET	FALTENBALG	FUELLE
10		407672		MOTORUOTA CIMA ANTISKID	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)
11		210077		DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIADOR
12		202444		DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTUCK	SEPARADOR
13		408053		BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
14		210229		CORONA Z=65	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKETTENRAD	CORONA DENTADA
15		408172		VOLANTE DIAM.330 COMPL.	STEERING WHEEL	VOLANT	LENKRAD	VOLANTE
16		408380		GIUNTO CATENA	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
17		408393		CATENA 1/2X5/16X71p	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
18		408402		CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
19		408433		CUSCINETTO 6004ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
20		408450		CUSCINETTO 6010 2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
21		408458		CUSCINETTO 32010 X	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
22		408479		CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
23		408490		PARAOILIO Ø58x80x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
30		408623		VITE M8X25 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		407661		VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		408676		VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33		408709		VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34		408721		VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35		408981		VITE M8x22 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
36		409085		DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
37		409103		DADO M50x1.5 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
38		409162		RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
39		409164		RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
40		409175		RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		409196		RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
42		409286		PIPETTA	PIPE	PIPETTE	RÖHRCHEN	EMPALME ANGULAR
43		409835		TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
44		410239		POMELLO	KNOB	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO
45		410560		GIUNTO CARDANICO	UNIVERSAL JOINT	JOINT UNIVERSEL	KREUZGELENK	ARTICULACION DE CARDAN
46		408479		CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE



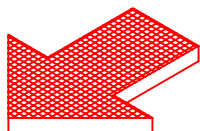
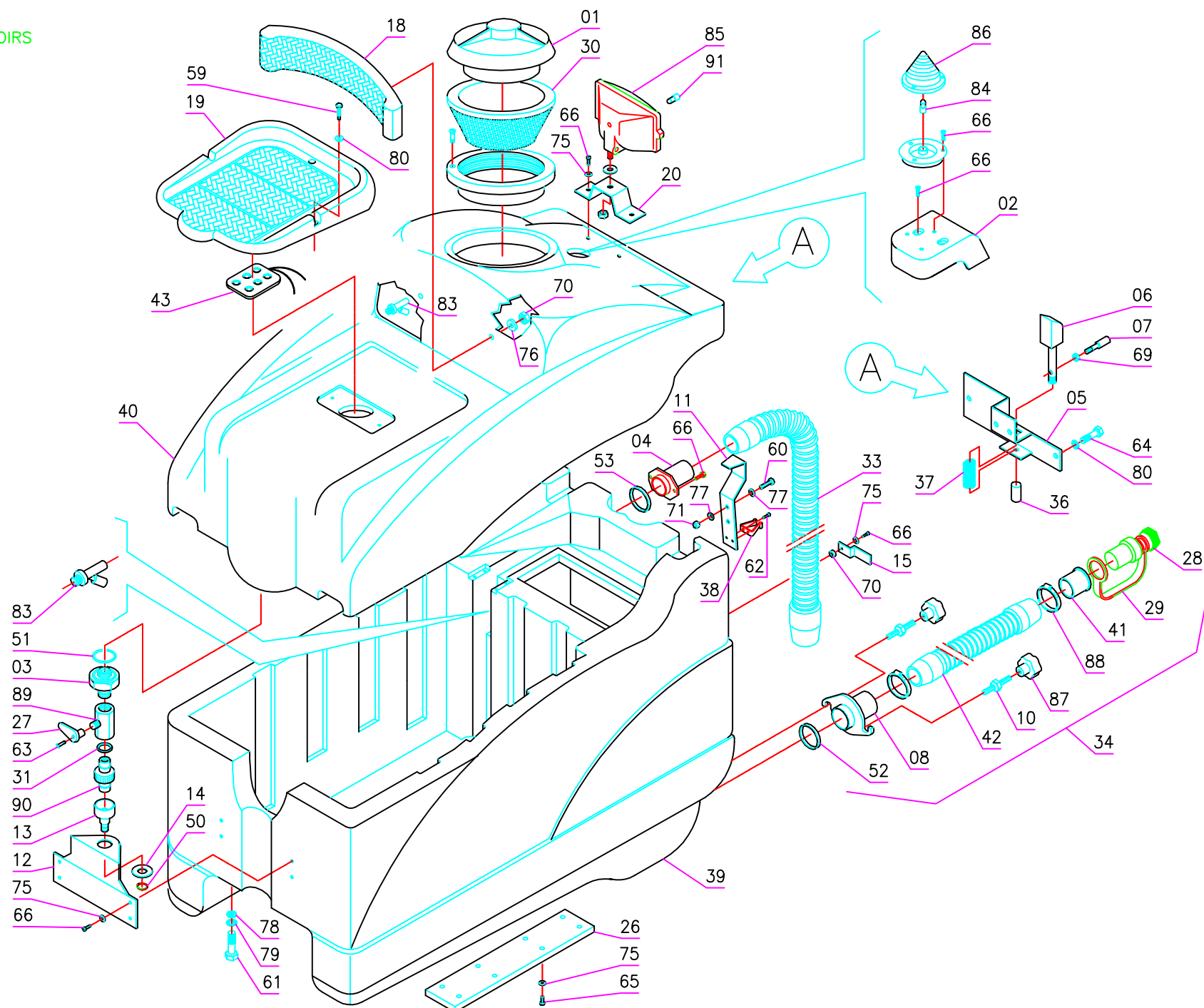
TAV.05

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400430		COPRIMOZZO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	CUBRECUBO
02		206677		PERNO GUIDA CEPPI	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
03		400773		COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDAL	PEDALGUMMI	CUBREPEDAL
04		206694		PERNO LEVA FRENO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
05		206695		LEVA DI BLOCCO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
06		206696		LEVA COMANDO FRENO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
07		206697		BILANCERE FRENO	ROCKER ARM	BALANCIER	KIPPHABEL	BALANCIN
08		206698		ASTA BILANCERE FRENO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
09		206699		TIRANTE ASTA	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
10		206700		BOCCOLA GUIDA BILENCERE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11		206701		BOCCOLA GUIDA LEVA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		206702		PEDALE COMANDO FRENO	BRAKE PEDAL	PEDALE DE FREIN	BREMSPEDAL	PEDAL MANDO FRENO
13		209261		MOZZO RUOTA	WHEEL HUB	MOYEU ROUE	RADNABE	CUBO DE RUEDA
14		405724		RUOTA ANTITRACCIA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
14A		405451		RUOTA IN ANTISKID	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
15		210065		SEMIASSE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMI-EJE
16		408026		BOCCOLA LAMELLARE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
17		408075		BOCCOLA Ø 10.5	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
18		408076		BOCCOLA FILETTATA M8	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
19		210195		BOCCOLA GUIDA BILANCERE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
20		202476		MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21		408113		MOLLA A TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
22		408454		CUSCINETTO 30204 J2	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
23		408455		CUSCINETTO 30205	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
24		408465		TESTA A SNODO ANGOLARE	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
25		407619		PARAOILIO 30X52X7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
26		408495		GUARNIZIONE OR2043	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNT
38		408835		VITE M3X25 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
				ZINC				
39		407647		VITE M5x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		407666		VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41		408660		VITE M6X40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43		408679		VITE M8x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44		408709		VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
45		408711		VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
46		408721		VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
47		408723		VITE M10X35 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
48		408848		VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
49		408915		GRANO M8X35 E.I. UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
50		408980		VITE M8x14 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		409036		DADO M5 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
56		409039		DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
57		409046		DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
58		409054		DADO M8X5 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
59		409077		DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
60		409082		DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62		409090		DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
63		409111		DADO M16 UNI 5594	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
64		409139		RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



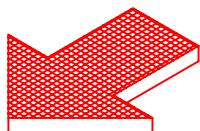
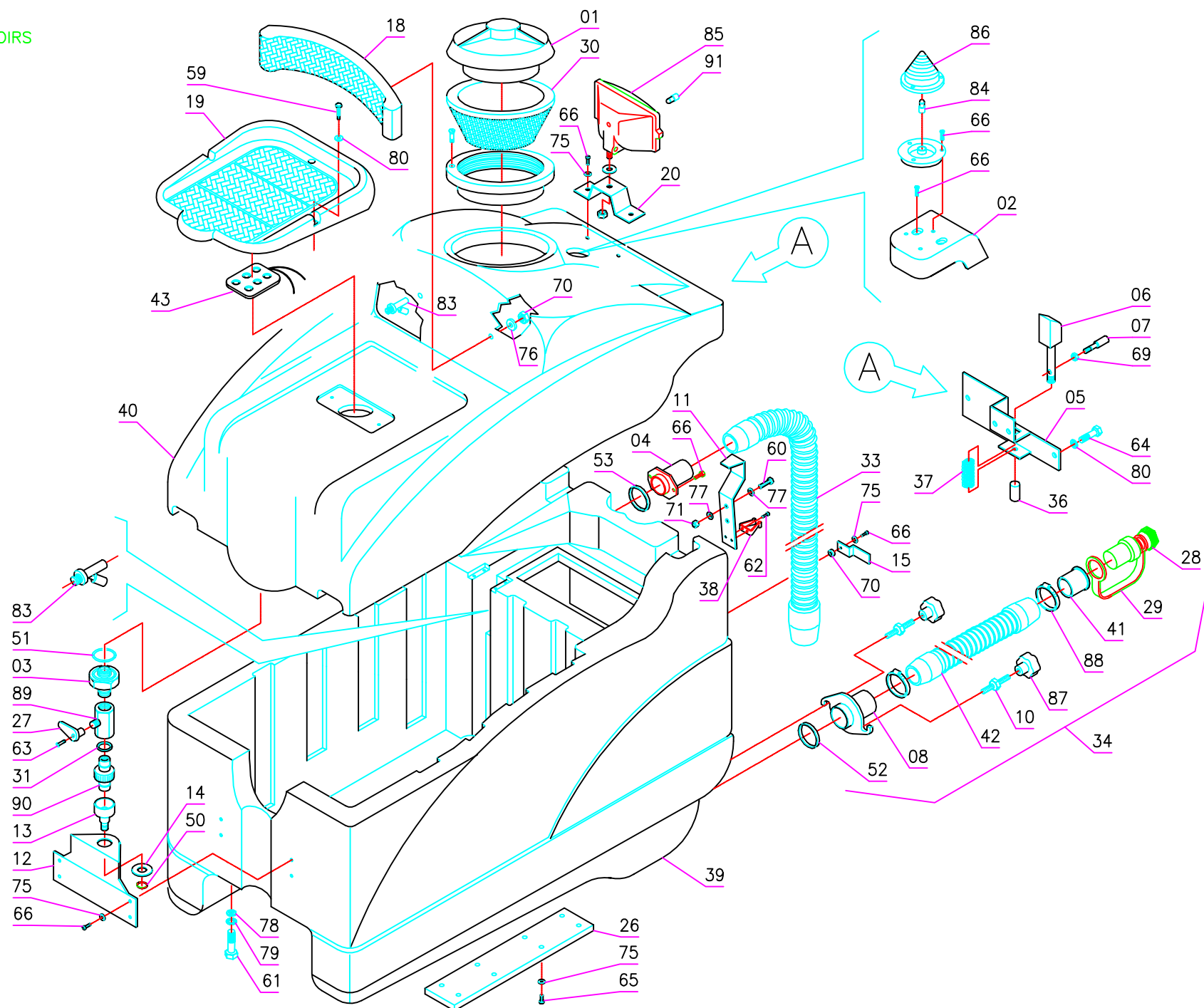
TAV.05

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
65		409156		RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66		409191		RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
67		409194		RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
68		409196		RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
69		210514		RONDELLA Ø16.5X24.5 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
75		409387		COPIGLIA Ø4x30 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
77		409491		MICROINTERRUTTORE 10A	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
80		410452		FORCELLA M8	FORK	CHAPPE	GABELKOPF	HORQUILLA
81		410459		PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
84		210549		COPPIA CEPPI CON MOLLE	BLOK-SPRING	MACHOIRE-RESSORT	BREMSKLOTZ-FEDER	MORDAZA-RESORTE
85		410515		PERNO OLIVA	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
86		410523		GANASCIA FRENO Ø 125	BLOCK	MACHOIRE	BREMSKLOTZ	MORDAZA
87		410524		MOLLA GANASCIE FRENI Ø 125	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
88		410527		FUNE FRENO	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	BREMSKABEL	CUERDA FRENO
89		410528		LEVA PER FRENO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA



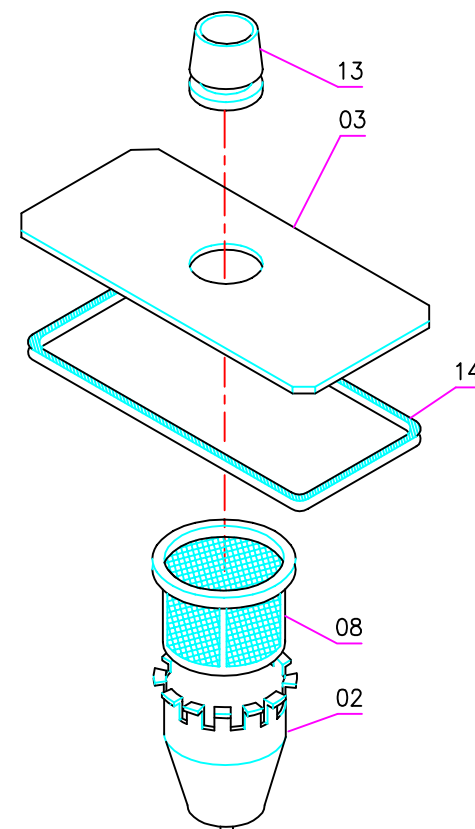
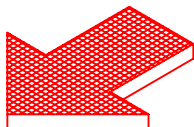
TAV.06

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400704	1	COPERCHIO CON SFIATO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
02		400782	1	SUPP. LAMPEGGIATORE	BRACKET	BRIDE	LAGER	SOPORTE
03		206744	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
04		400783	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
05		206745	1	SUPPORTO AGGANCIO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
06		206027	1	PERNO AGGANCIO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
07		206028	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
08		400549	1	RACCC. SCARICO FLANGIATO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
10		400551	2	COLONNETTA M8	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
11		206033	1	AGGANCIO SERBATOIO	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
12		206034	1	SUPPORTO ATTACCO RAPIDO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
13		400552	1	ATTACCO RAPIDO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
14		400553	1	RONDELLA NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
15		400554	1	PIASTRINA PREMI TUBO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
18		400456	1	SCHIENALE	BACK	DOSSIER	RUCKENLEHNE	RESPALDO
19		400461	1	SEDILE	SEAT	SIEGE	SITZ	ASIENTO
20		206748	1	STAFFA SUPPORTO FANALE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
26		400789	1	LISTELLO COPRI FILI	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
27		400199	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
28		203137	1	TAPPO SCARICO COMPLETO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON DE DESCARGA
29		400387	1	FASCETTA PER TAPPO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
30		405387	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
31		405901	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
33		209507	1	TUBO ASPIRAZIONE	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
34		209617	1	TUBO SCARICO COMPLETO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLET
36		408033	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
37		210212	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
38		202486	1	GANCIO A MOLLA	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
39		408247	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
40		408248	1	SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWASSERTANK	TANQUE SOLUCION
41		405899	1	MANICOTTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
42		202186	1	TUBO SPIRALATO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
43		409503	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
50		408356	1	SEEGER E20	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
51		408497	1	GUARNIZIONE OR 4125	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
52		408596	1	GUARNIZIONE OR 6225	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
53		408598	1	GUARNIZIONE OR 2187	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
58		407644	2	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		407660	2	VITE M6x12 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		408677	2	VITE TE M8X30 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61		408709	2	VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62		408767	2	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63		408777	2	VITE 3/16X1/4" TC UNI 6951	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		408860	2	VITE M6x14 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		408870	8	VITE Ø3.9X10 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		408881	14	VITE Ø4.2x16 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69		409043	1	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
70		409083	4	DADO AUT. M6 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE



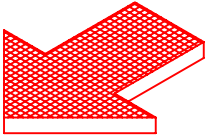
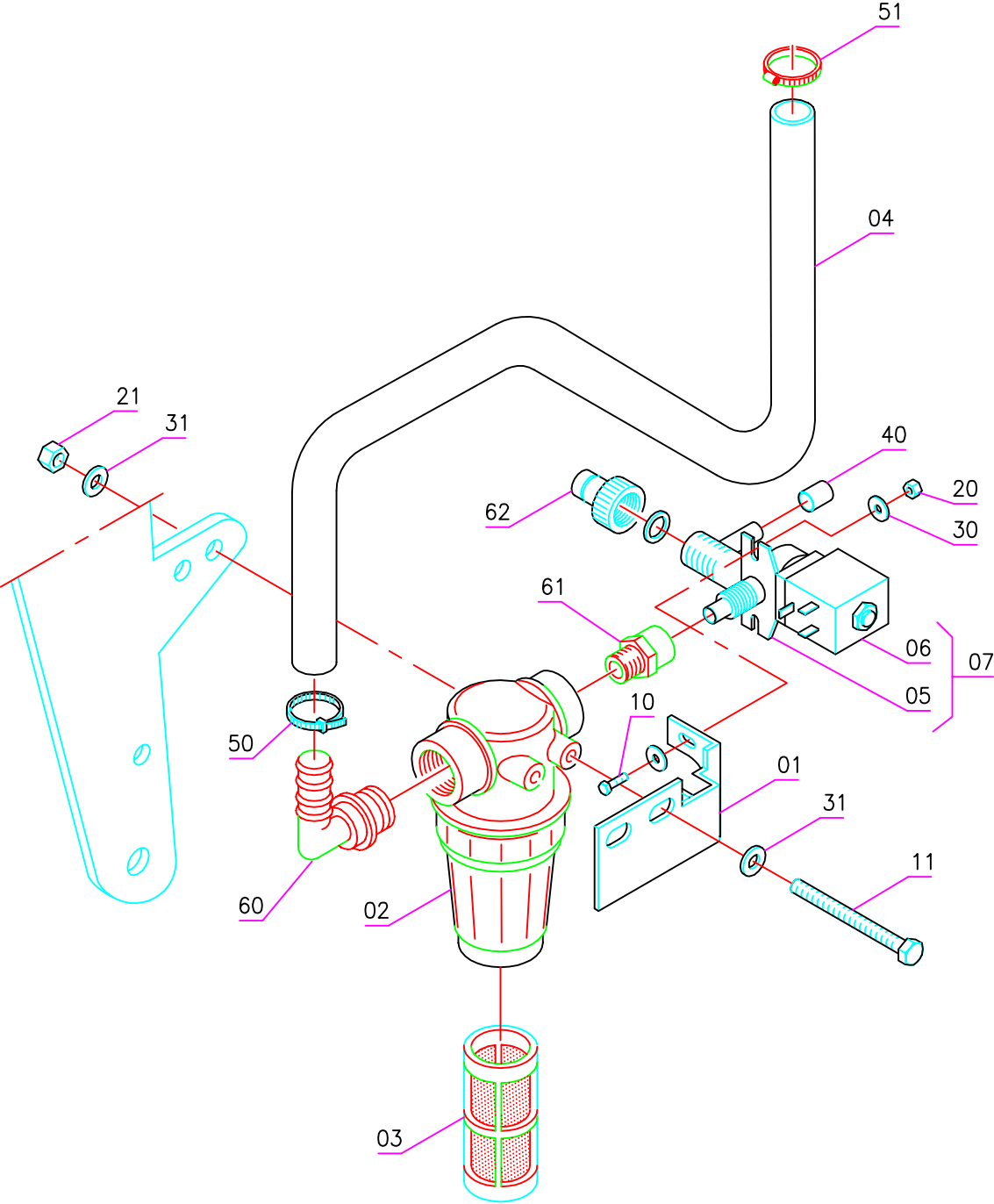
TAV.06

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
71		409088	2	DADO AUTOBL. M8 INOX UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
75		409151	15	RONDELLA Ø5x15 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
76		409161	2	RONDELLA Ø 6x18 INOX UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		409177	4	RONDELLA Ø8x17 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		409192	2	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		409334	2	RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
79		409196	2	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
83		409252	2	INTERRUT. A GALLEGGIANTE	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
84		409529	1	LAMPADINA 48V 10W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
85		409785	1	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR (SANS AMPOULE)	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
86		409799	1	VETRO ARANCIO	PLASTIC COVER ORANGE	VERRE ORANGE	DREICKGLAS ORANGE	CRISTAL NARANJO
87		410233	2	POMELLO VB30 M8	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
88		410295	2	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
89		410330	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
90		410440	1	INNESTO RAPIDO 1/2" M	COUPLING	ENBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
91		409519	1	LAMPADA 24V 70W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA



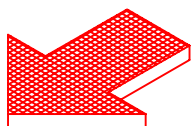
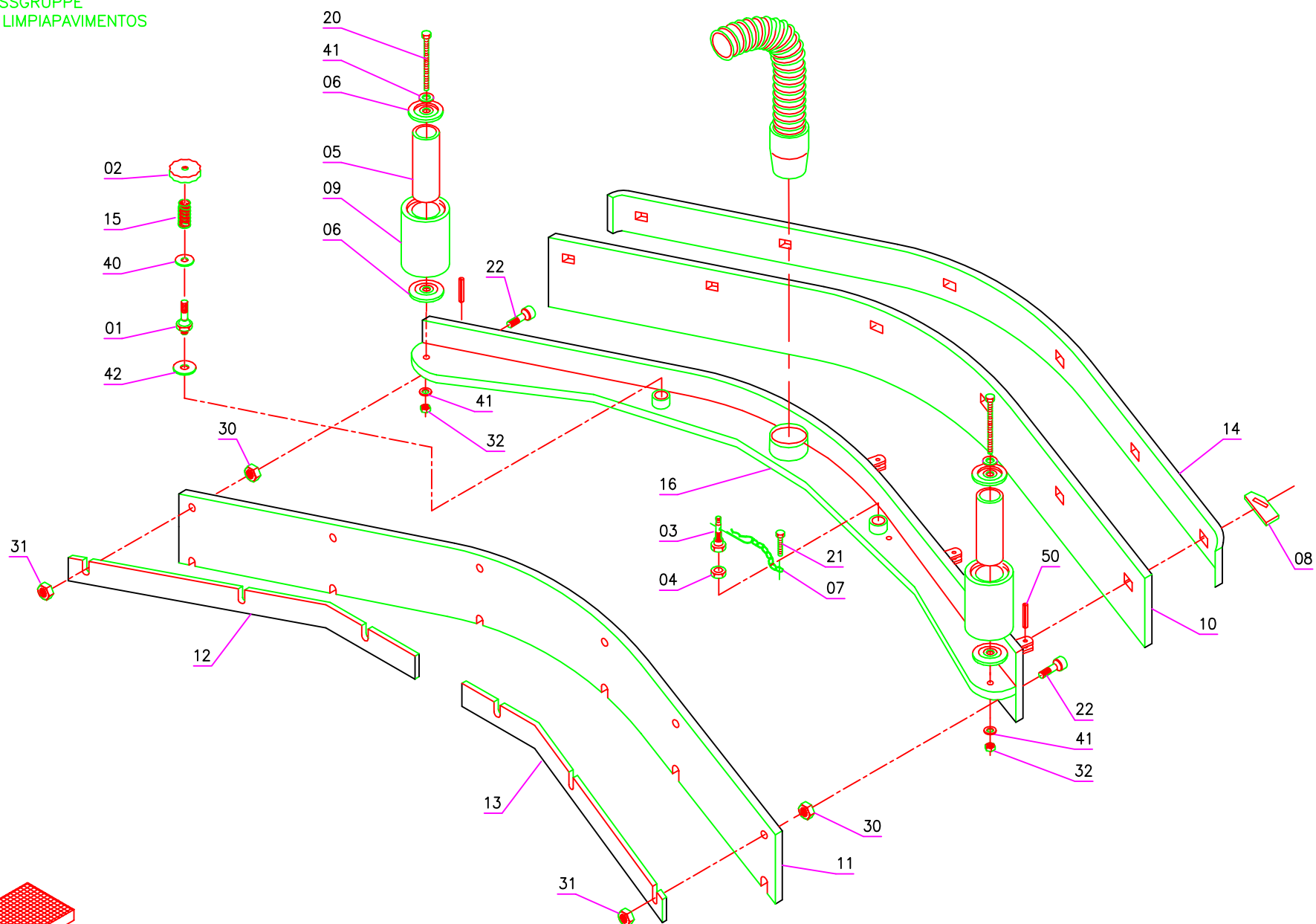
TAV.07

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		205150	3	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		400727	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
03		205636	1	PIASTRA FILTRO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA
04		400451	1	SUPPORTO ASPIRATORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
05		400452	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
06		400453	1	SUPPORTO TUBO SCARICO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
07		205639	1	PIASTRINA SUPPORTO MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
08		405383	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
09		405859	1	PANNELLO FONOASSORBEN.	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
10		209391	1	TUBO FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
11		405860	1	PANNELLO FONOASSORBEN.	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
12		405941	1	CUFFIA SOFFIETTO	SHROUD	JOINT	LAGERRING	ANILLO
13		405948	1	GUARNIZIONE ASPIRATORE	RING	JOINT	RING	JUNTA
14		209460	1	PROFILO MOUSSE15X15X1000	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL
15		405958	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
16		209530	1	TUBO D.63X240	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
17		407498	1	MOTORE ASPIRAZIONE 36V	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
18		407564	3	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
30		408766	2	VITE M3X16 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		408770	2	VITE M4X12 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32		408881	4	VITE Ø4.2x16 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33		408969	3	VITE M6x16 TPSEI INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		409043	9	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
45		409077	2	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
46		409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		409157	3	RONDELLA Ø6x12 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		409408	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
58		409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
60		409660	2	CONNETTORE 30A	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
61		409661	2	CONTATTO CONNETTORE 30A	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
70		410276	2	FASCETTA 4.8X360	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
71		410288	3	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA



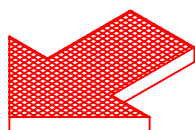
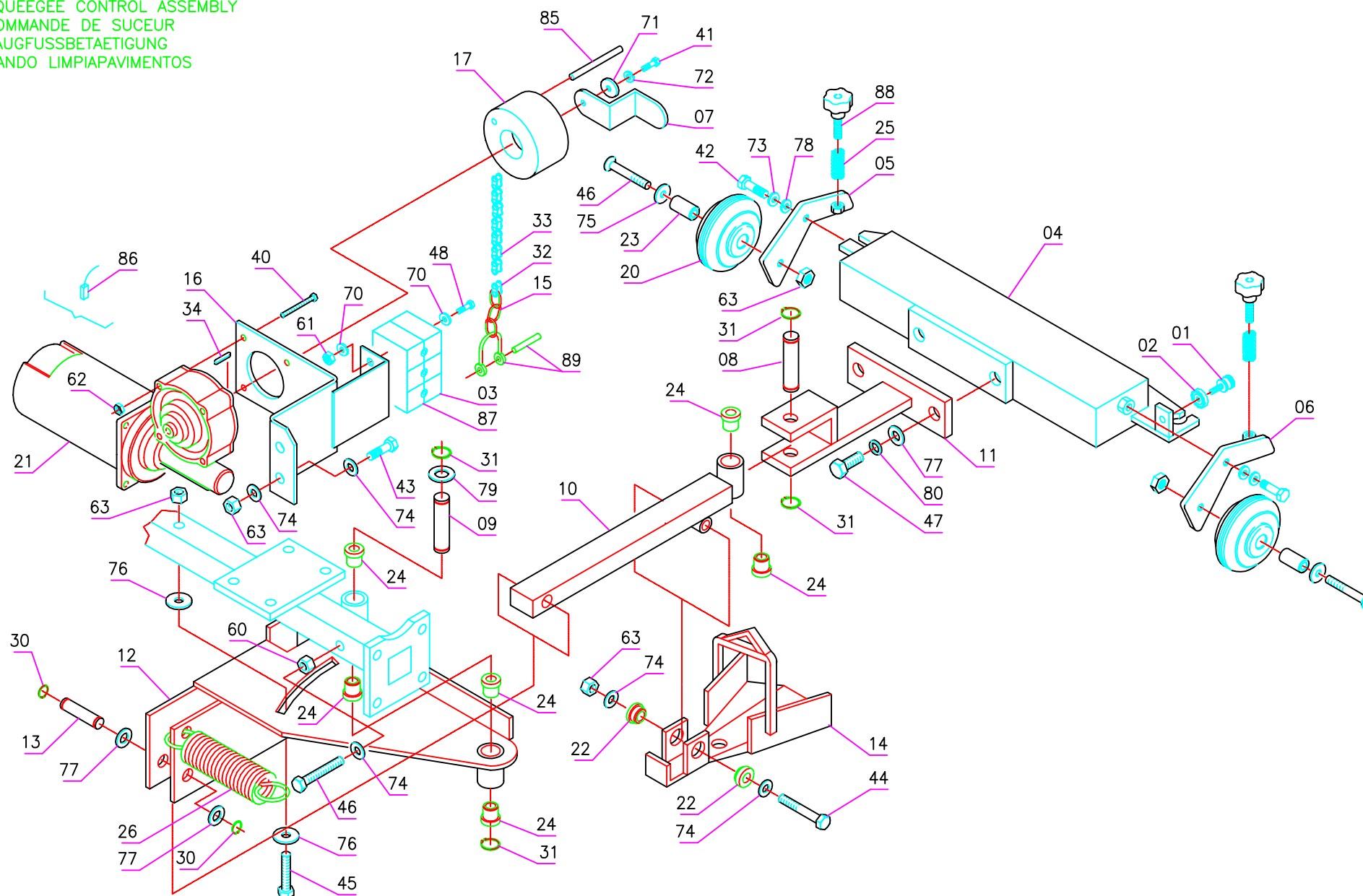
TAV.08

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400450	1	PIASTRINA PER ELETTROV.	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
02		405409	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
03		405410	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTEREINSATZ	CARTUCHO FILTRO
04		209624	1	TUBO DI GOMMA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
05		407859	1	CORPO ELETTROVALV. 1/2"	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
06		407869	1	BOBINA ELETTROV. 36V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
07		407889	1	ELETTROVALVOLA 36V 1/2"	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
10		408639	2	VITE M4x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11		408687	2	VITE M8X80 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20		409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
21		409085	2	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
30		409144	4	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31		409175	4	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
40		409866	1	PIEDINO IN GOMMA	RUBBER CAP	BOUCHON CAOUTCHOUC	GUMMISTOPFEN	TAPON DE GOMA
50		410274	1	FASCETTA PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
51		410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
60		410339	1	PORTAGOMMA	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
61		410429	1	NIPLES 1/2" M.F.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
62		410437	1	INNESTO RAPIDO	COUPLING	ENBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO



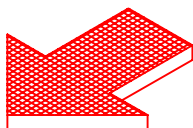
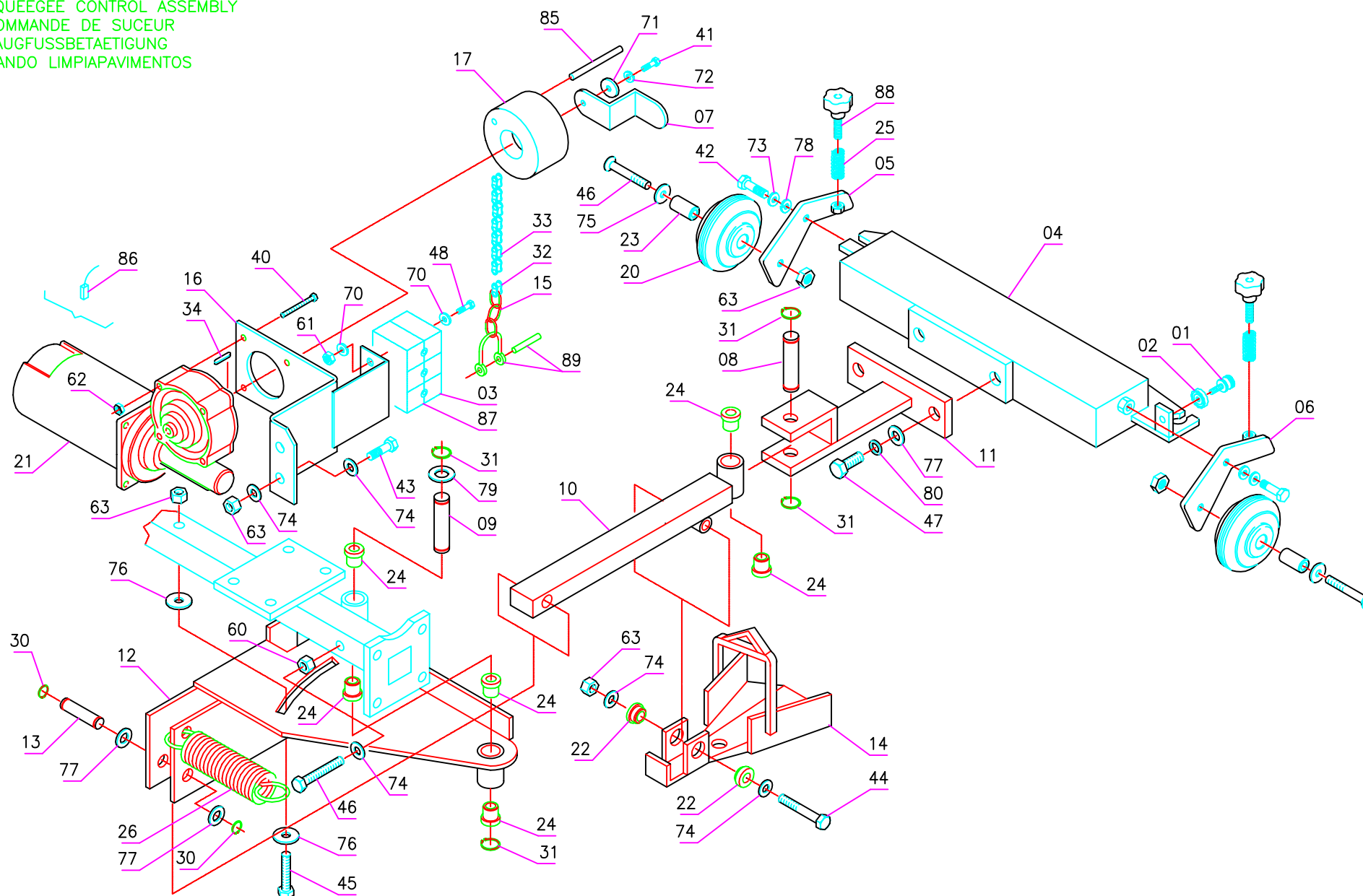
TAV.09

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		200016	1	COLONNETTA SGANCIO	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
02		400112	1	VOLANTINO	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
03		204366	1	COLONNETTA TERGIPAV.	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
04		204367	1	DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIAL	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
05		203353	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
06		203352	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
07		205409	1	CATENELLA CON SPILLO	CHAIN WITH CLIP	CHAINE AVEC EPINGLE	KETTE MIT SPLINT	CADENA CON ESPIGA
08		206390	6	PIASTRINA FISSAGGIO LAMA	PLATE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNG	PLACA
09		405711	2	RUOTA PARACOLPI Ø80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
10		406094	1	GOMMA POSTER. 33 SHORE	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINT. SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
11		201112	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
12		209962	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
13		209963	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
14		209964	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
15		408098	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
16		210344	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
20		408736	2	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		408848	1	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		408972	6	VITE M6x25 TPSEI UNI5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		409045	6	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
31		409084	6	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		409090	2	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
40		409179	1	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
41		409191	4	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42		409202	1	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
50		409374	6	SPINA ELASTICA Ø5x14	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR



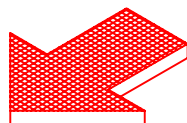
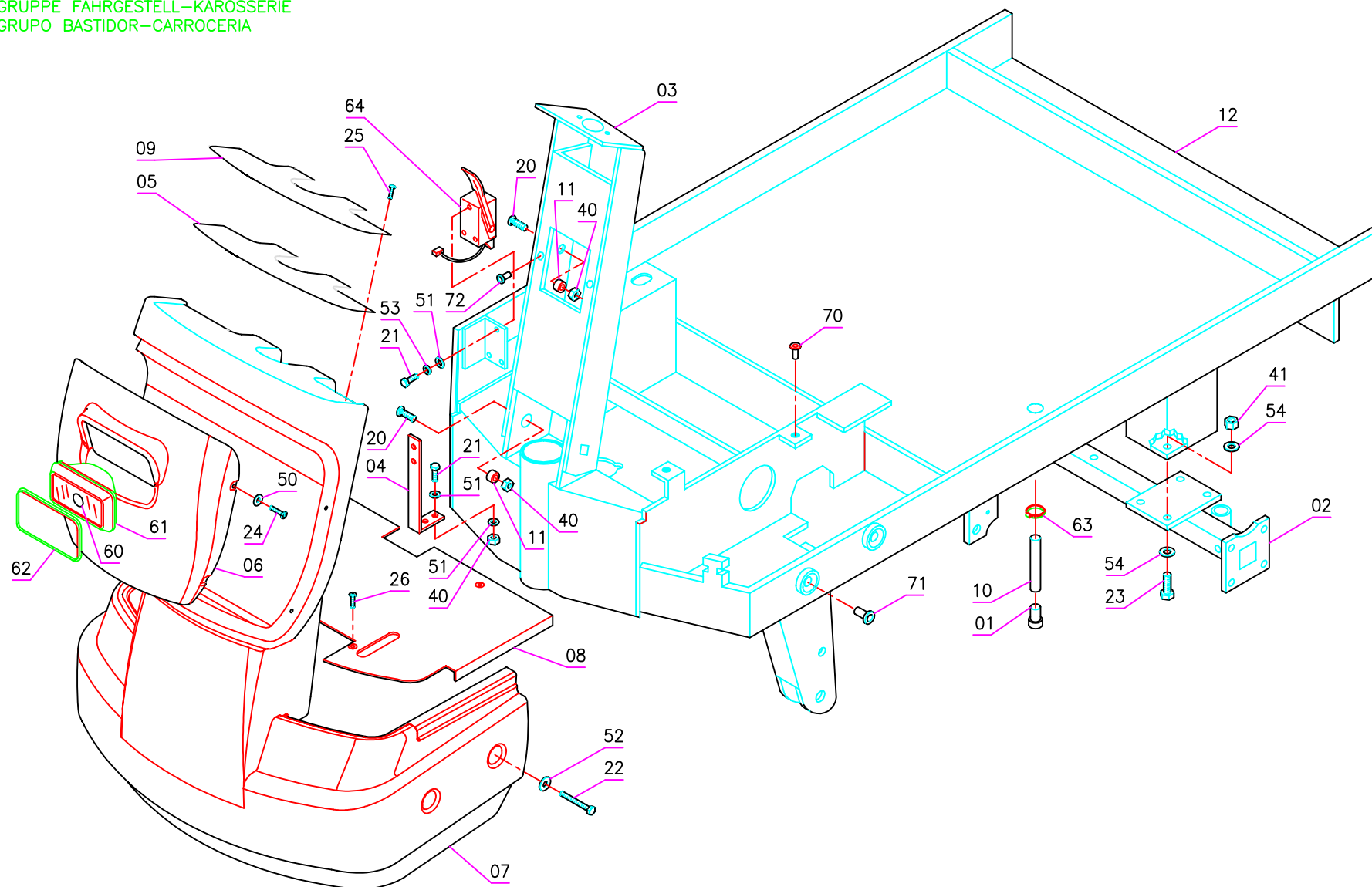
TAV.10

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400267	1	REGISTRO INCLINAZIONE	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
02		400113	1	VOLANTINO Ø40x9 M10	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
03		400631	2	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
04		206634	1	ATTACCO TERGIPAVIMENTO	JOINT	EMBAYAGE	KUPPLUNG	JUNTURA
05		206635	1	LEVA DI REGOLAZIONE DX	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
06		206636	1	LEVA DI REGOLAZIONE SX	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
07		206638	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
08		206646	1	PERNO SNODO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
09		400767	1	PERNO GUIDA SUP. BRACCIO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10		206647	1	BRACCIO ANTER. TERGI	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
11		206648	1	BRACCIO POSTER. TERGI	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
12		206649	1	SUPPORTO BRACCIO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
13		206650	1	PERNO BRACCIO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
14		206651	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
15		206652	1	CATENA N.3 ANELLI	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
16		206653	1	STAFFA MOTORIDUTTORE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
17		206654	1	RULLO AVVOLGIM. CATENA	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
20		405689	2	RUOTA 100 M55 RX F15	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
21		407756	1	MOTORIDUTTORE 36V 60V	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
22		408032	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
23		408035	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
24		408058	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
25		408097	2	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
26		408114	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
30		408348	2	SEEGER E 12	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
31		408350	4	SEEGER E 16	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
32		408380	1	GIUNTO CATENA	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
33		408385	1	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
34		408402	2	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
40		407653	3	VITE M5x50 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41		408660	1	VITE M6X40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42		408667	2	VITE TE M8X12 UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43		408711	2	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44		408716	1	VITE M10x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
45		408724	1	VITE M10x50 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
46		408727	3	VITE M10x70 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
47		408750	2	VITE M12x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
48		408845	2	VITE TCTC M4X50	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		409059	1	DADO M10 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
61		409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62		409080	3	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
63		409090	6	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
70		409142	4	RONDELLA Ø4x9 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
71		409160	1	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
72		409164	1	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
73		409175	2	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
74		409191	7	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
75		409195	2	RONDELLA 10X30 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
76		409198	2	RONDELLA Ø10 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



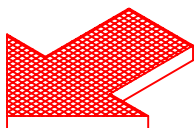
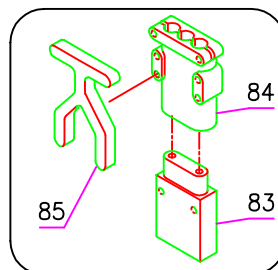
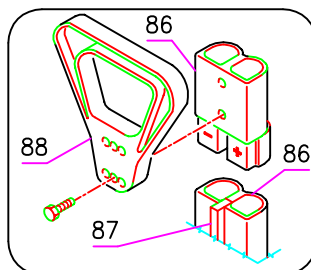
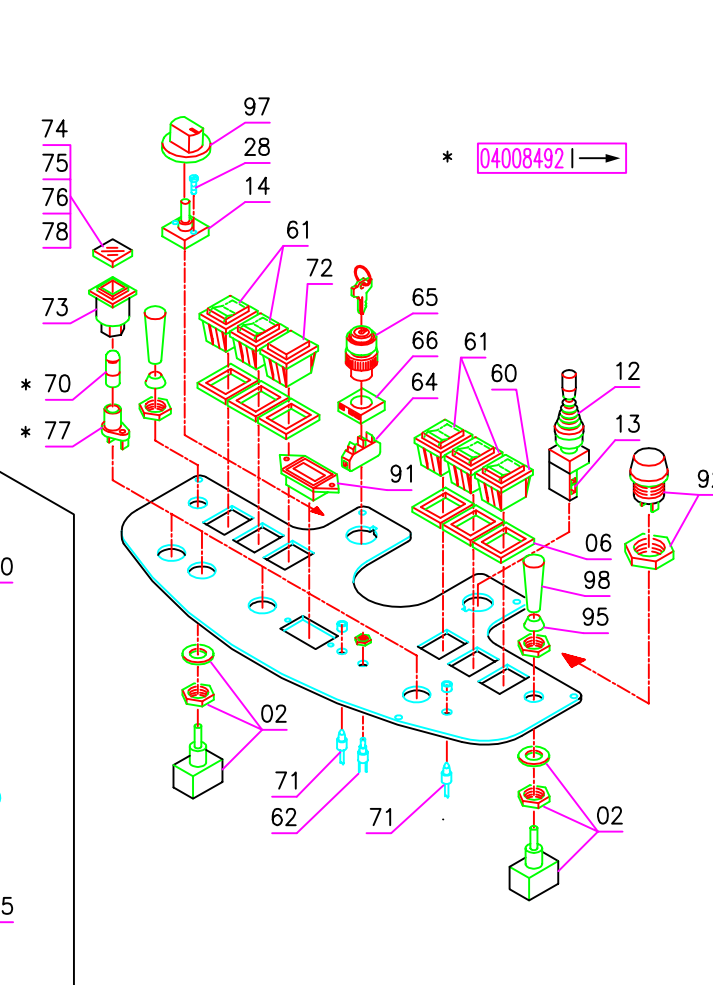
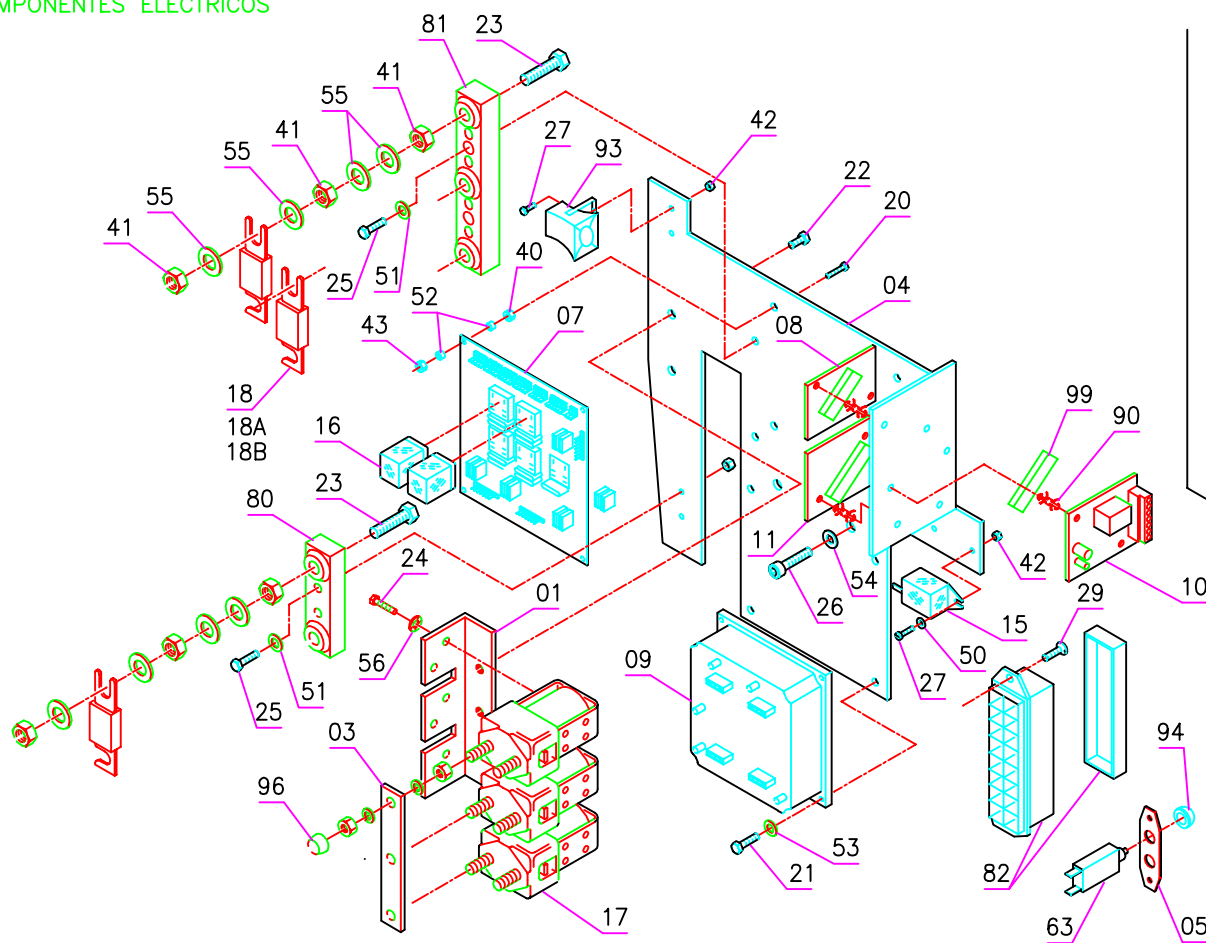
TAV.10

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
77		409201	4	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
78		409203	2	MOLLA A TAZZA Ø12X25X0,9	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
79		409221	1	RONDELLA 17x29 OTTONE	WASHER BRASS	RONDELLE LAITON	UNTERLAGSCHEIBE MESSING	ARANDELA LATON
80		409206	2	RONDELLA GROWER Ø12	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
85		409368	1	SPINA Ø4x36 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
86		409400	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
87		409493	2	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
88		410241	2	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
89		410325	1	GRILLO M5 ZINC.	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLIT	PASADOR DE ALETAS



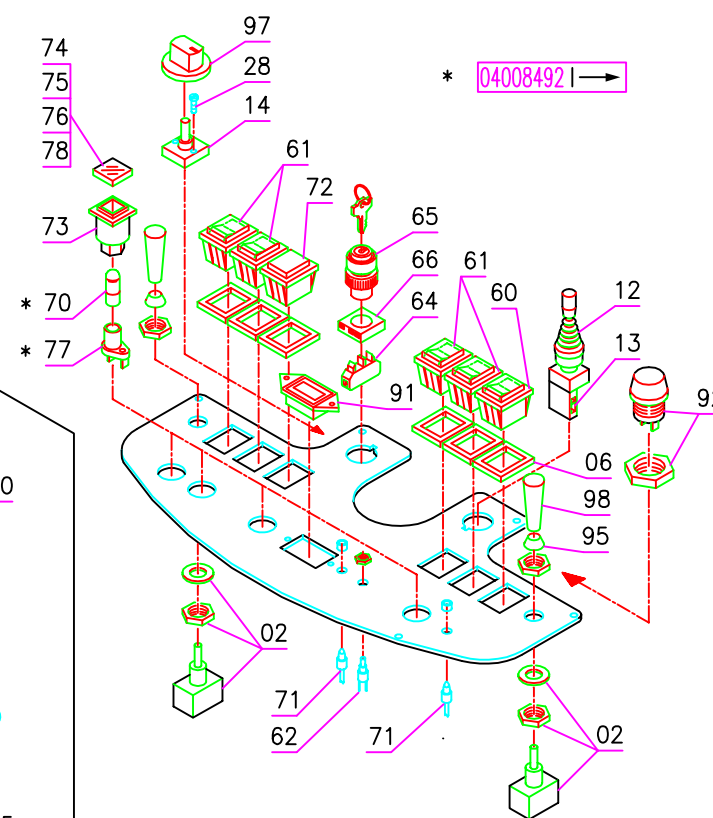
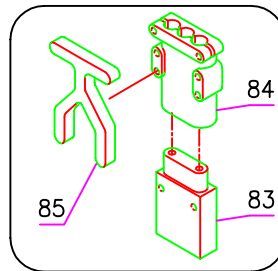
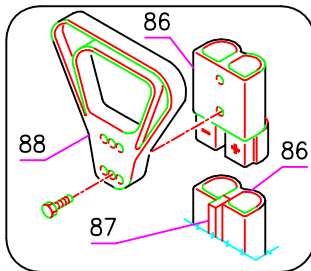
TAV.11

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		400651	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
02		206669	1	SEMIASSE POSTERIORE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMIEJE
03		206670	1	SUPPORTO ALBERO STERZO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
04		205641	1	SQUADRETTA SUPER. CONNET.	ANGLE	EQUERRE	WINKEL	ESQUADRA FIJADORA
05		205646	1	LAMIERA CRUSCOTTO	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
06		400464	1	COFANO MUSETTO	BONNET	CAPOT	ABDECKHAUBE	CAPOTA
07		400465	1	CRUSCOTTO ANTERIORE	INSTRUMENT BOARD	TABEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS
08		400466	1	PEDANA POGGIA PIEDI	BOTTOM PLATE	REPOSE PIED	BODENBLECH	PLATAFORMA
09		404983	1	ETICHETTA CRUSCOTTO	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
10		209551	1	TUBO POLAR	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11		408037	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
12		209908	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
20		408623	3	VITE M8X25 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		408670	5	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		408693	4	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		408712	8	VITE M10X30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		408856	4	VITE M5X25 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		408870	6	VITE Ø3.9X10 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		408965	4	VITE M6x12 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		409085	5	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
41		409090	8	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		409151	4	RONDELLA Ø5x15 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409175	7	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52		409179	4	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		409181	3	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409191	16	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		409519	1	LAMPADA 24V 70W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
61		409800	1	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR SANS AMPOU.	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
62		409801	1	SUPPORTO FARO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
63		410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
64		410478	1	PEDALE ACCELERATORE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
70		410545	2	INSERTO M6	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
71		410549	4	INSERTO M8 ESAG.	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
72		410553	2	INSERTO M6 ESAG.	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO



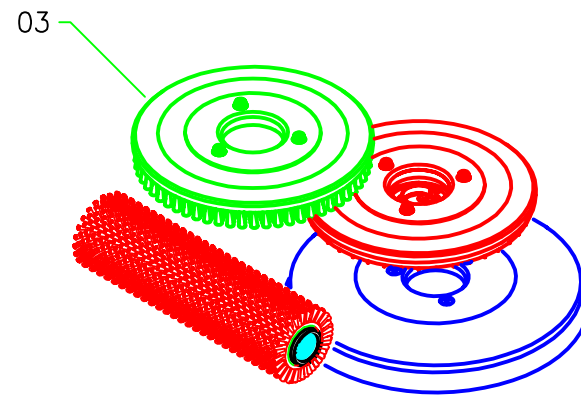
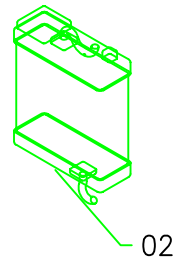
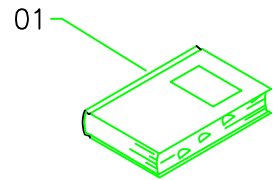
TAV.12

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
01		203405	1	STAFFA TELERUTTORI	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
02		205294	2	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
03		400433	1	PONTE TELERUTTORI	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
04		206767	1	PANNELLO IMPIANTO	ELET. PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
05		400809	1	PIASTRINA DISGIUNTORI	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
06		405915	6	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
07		406354	1	SCHEDA CONTR. COMANDI	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONT.COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
08		406249	1	SCHEDA GALLEG. 36V	CHECK CARD	PLAQUE CONTROLE	KONTROLLELEMENT	FICHA CONTROL
09		406257	1	SCHEDA CHOPPER	CHOPPER CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONIKKARTE	FICHA CHOPPER
10		406261	1	SCHEDA RITARDO SPAZZOLE	CHECK CARD DELAY BRUSHES	PLAQUE RETARD BRUSHES	KONTROLLEL. VERSPÄTUNG	FICHA RETARDO CEPILLOS
11		406367	1	SCHEDA CONTR. BATTERIE	CHECK CARD BATTERIES	PLAQUE CONTR. BATTERIES	KONTROLLEL. BATTERIEN	FICHA CONTROL BATTERIAS
12		407840	1	MANIPOLATORE MARCIA	MANIPULATOR	MANIPULATEUR	MANIPULATOR	MANIPULADOR
13		407841	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
14		407566	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
15		407580	1	RELE'	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
16		407581	4	RELE'	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
17		407587	3	TELERUTTORE 36V	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
18		409608	1	FUSIBILE 35A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
18A		409616	1	FUSIBILE PROTETTO 80A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
18B		409625	1	FUSIBILE 200A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
20		408634	4	VITE M4x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		407645	4	VITE M5x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		408697	5	VITE M8X35 TE UNI 5739 OT	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		408767	6	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		408772	4	VITE M4X20 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		408798	2	VITE M6X30 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27		408838	4	VITE M3X10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28		408870	2	VITE Ø3.9X10 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		408516	2	VITE M5x16 TSC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
40		409034	4	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		409050	15	DADO M8 OTTONE UNI 5588	NUT BRASS	ECROU LAITON	MUTTER MESSING	TUERCA LATON
42		409077	4	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
43		409078	4	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		409138	2	RONDELLA Ø3X7 INOX UNI6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409142	4	RONDELLA Ø4x9 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52		409145	8	RONDELLA Ø4x12 POLIETIL.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		409149	4	RONDELLA 5x10 INOX UNI6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409160	2	RONDELLA Ø6x18 UNI6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		409176	20	RONDELLA Ø8x17 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		409333	6	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
60		409470	1	DEVIATORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	DESVIADOR
61		409481	4	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
62		409504	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
63		409511	2	DISGIUNTORE 3,5A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR
64		409246	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
65		409261	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
66		409262	1	FLANGIA PER CONTATTO	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
70		409520	4	LAMPADA 36V 1.8W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA



TAV.12

Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
71		409537	2	LED	LED	LED	LED	LED
72		409546	1	SEGALE BATTERIE	BATTERY WARNING LIGHT	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
73		409552	4	CORPO SPIA	BODY	EMBASE DE VOYANT	GEHÄUSE	CUERPO LAMPARA TESTIGO
74		409554	1	VETRO SPIA VERDE	GREEN CRISTAL	CABOCHON TEMOIN VERT	GRÜNE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA VERDE
75		409555	1	VETRO SPIA ROSSO	RED CRISTAL	CABOCHON TEMOIN ROUGE	ROTE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA ROJO
76		409556	1	VETRO SPIA ROSSO PARKING	RED CRISTAL	CABOCHON TEMOIN ROUGE	ROTE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA ROJO
77		210521	4	PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	DOUILLE	LAMPENFASSUNG	PORTALAMPARAS
78		409564	1	VETRO SPIA GIALLO	YELLOW CRISTAL	CABOCHON TEMOIN JAUNE	GELBE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA AMARILLO
80		409583	1	PORTAFUS.LAMELL. SEMPLICE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
81		409584	1	PORTAFUSIBILE DOPPIO	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
82		409588	1	PORTAFUSIBILI	FUSEHOLDER	PORTE FUSIBLES	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLES
83		409667	1	CONNETTORE F 80A	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONECTOR HEMBRA
84		409668	1	CONNETTORE MASCHIO 80A	CONNECTOR MALE	CONNECTEUR MALE	STECKER MIT ZAPFEN	CONECTOR MACHO
85		409669	1	MANETTA PER CONNETTORE	LEVER FOR CONNECTOR	MANETTE POUR CONNECT.	LADESTECKERHEBEL	PALANCA PARA CONECTOR
86		409677	2	CONNETTORE	CONNECTOR	CONNECTEUR	LADESTECKER	CONECTADOR
87		409678	1	PERNO POLARIZZATORE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
88		409680	1	MANETTA	LEVER	MANETTE	HANDHEBEL	PALANCA
90		409771	6	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE
91		409772	1	CONTAORE	HOUR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
92		409782	1	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
93		409789	1	CLACSON	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
94		409284	2	CAPPUCCIO	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO
95		409285	2	CAPPUCCIO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
96		409832	6	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
97		410263	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	DREHGRIF	EMPUÑADURA
98		410264	2	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIF	EMPUÑADURA
99		410781	3	PROFILE MOUSSE	PROFILE	PROFIL	PROFIL	PERFIL



Pos	Mod	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		410652	1	CAT. USO E MANUTENZIONE	USE AND MAINTENANCE	EMPLOI ET ENTRETIEN	BEDIENUNG UND WARTUNGSA	USO Y MANTENIMIENTO
02		410930	1	CARICABATTERIE 230V/50hz/36V/30A	BATTERY RECHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	LADEGERAET	CARGADOR DE BATERIAS
02A		410939	1	CARICABAT. GEL 230V/50hz/36V/40A	BATTERY RECHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	LADEGERAET	CARGADOR DE BATERIAS
03		405562	2	SPAZZOLA PPL-0,3 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03A		405563	2	SPAZZOLA PPL-0,6 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03B		405564	2	SPAZZOLA PPL-0,9 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03C		404565	2	SPAZZOLA ABRASIVA	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03D		405566	2	SPAZZOLA SETOLA ACCIAIO 0,3 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03E		421819	2	DISCO TRASC. C.C LOCK	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
03F	T85S	404650	2	SPAZZOLA CILINDRICA PPL-0,7 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03G	T85S	404651	2	SPAZZOLA CILINDRICA PPL-1 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03H	T85S	404652	2	SPAZZOLA CILINDRICA ABRASIVA	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO



Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. La Ditta pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nel presente catalogo, è vietata ai sensi di legge.

The descriptions and illustrations contained in the present publication are understood to be non-binding. The Manufacturer thus reserves the rights to effect, at any time any such alterations to items, component parts and accessory supplies as it may deem necessary for the purposes of improvement or in order to meet any demand of constructional or commercial nature.

Reproduction of either text or drawings, in full or in part, other than with the prior written consent of Comac, is expressly forbidden.

Les descriptions et les illustrations contenues dans la présente publication n'engagent pas le constructeur. Le Fabrikant se réserve le droit de modifier à tout moment les organes, détails et fournitures d'accessoires nécessaires à une amélioration technique ou commerciale des machines. La reproduction même partielle des textes et illustrations contenus dans ce catalogue est illégale, tout contrairement elle pourra être pénale ment poursuivie.

Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Die Firma behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen an Elementen, Einzelteilen und Lieferungen von Zubehörfteilen ohne Ankündigung vorzunehmen, welche sich im Hinblick auf konstruktive Verbesserungen ergeben.

Der Nachdruck der Texte und Zeichnungen, die in diesem Katalog enthalten sind, auch teilweise, ist laut Gesetz untersagt.

Las descripciones contenidas en esa publicación no son vinculantes. Por consiguiente la Empresa se reserva el derecho de modificar eventualmente en cualquier momento las piezas, los detalles y los suministros de piezas de repuesto, de la manera que considera útil para lograr mejoras o por cualquier exigencia de tipo constructivo o comercial. La reproducción aún parcial de los textos y de los dibujos contenidos en este catálogo queda prohibida con arreglo a la ley.